

## 事項二 英仏露二国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

三五 一月二十九日 在仏國石井大臣（ヨリ）  
加藤外務大臣宛（電報）

日本ハ英仏露单独不講和宣言ニ加盟スルヲ得策  
トスル旨稟申ノ件

第一四号 極秘

（一月三十日接受）

本使ノ卑見ニ依レハ帝国政府ハ此ノ際千九百十四年九月五日倫敦宣言ニ加盟スル必要アリ英国外務大臣ノ云ハル如ク帝国政府ハ日英同盟協約第二條ノ結果英仏露共同講和ノ関係ニアルニ相違ナシト雖講和條件提出ニ関スル規定ハ独リ倫敦宣言ニ依テ確定セラレ日英同盟協約ニ於テ言及セラレサル所ナレハ宣言ニ加入セサル限り帝国政府ハ講和談判ニ当リ三国政府ト当然同一ノ地位ニ在リト云フ能ハサル可シ惟フニ帝国政府ハ曩ニ露仏同盟提議ニ応セス英國ノ出兵希望ヲ謝絶シタル行懸アリテ此ノ儘ニ押シ行カハ講和談判ニ際シ自然阻隔ヲ來スノ虞ナシトセス即チ千八百五十六年巴里會議ノ当初伊国ノ發言權ノ範囲ニ関シ起リタル爭議カ来ルヘキ講和會議ニ於テ帝国政府ニ対シ繰返サレストモ

限ラス而カモ講和會議ニ於ケル帝国委員ハ各般ノ談判事項ニ於テ英仏露ト全然同一ノ發言權ヲ有セサルヘカラス何トナレハ専ラ歐洲問題タル觀アル問題ト雖間接ニ極東ニ及ボス影響ノ計ルヘカラサルモノアレハナリ此種ノ問題ヨリ除外セラルルヲ豫防センカ為ミニハ倫敦宣言加入ヲ以テ最モ簡便有効ナル方法トス何トナレハ其ノ第三項ハ各加盟国ノ豫諾ナクシテ講和條件ヲ提出スル能ハサルコトヲ規定ンアレハナリ且又倫敦宣言ハ勿論戰事中ノ約束ナレハ帝国政府之ニ加盟スルモ露仏同盟ノ如ク戰後ノ将来ヲ拘束セラル不利益ナシ露仏政府ハ切メテ日本ヲシテ倫敦宣言ニ加盟セシメタシトノ希望ヲ有スル由ナレハ何ヨリ幸ナリ因ニ云フ「クレマンソー」氏初メ当国民間ノ論者ハ倫敦宣言締結ニ際シ日本ヲ招カサリンハ外交上ノ失態ナリトテ政府ヲ攻撃シツツアル此際ハ加盟問題ヲ速決スルニ絶好ノ機会ナリ存ス

三六 二月三日 加藤外務大臣（ヨリ）  
在英國井上大使宛（電報）

英仏露单独不講和宣言ニ関シ日本ハ三国ト同一  
ノ立場ニ在ルコトニ仏露ハ同意セルヤ英國外相

ニ問合方訓令ノ件

第四〇号

客年九月五日英露仏ノ倫敦宣言ニ関シ帝国ハ当然三国ト同等ノ地位ニ在ルモノナルコトニ付テハ英國政府モ帝国政府ト其見解ヲ同フシ萬一ノ誤解ヲ防グガ為メニ同國政府ヨリ露仏兩國政府ニ通報スル所アリタル答（貴電第二一号）ナル處爾來右ニ関シ何レノ政府ヨリモ何等申出ナキヲ以テ見レバ帝国政府ノ所見ニ対シ仏露兩國政府ニ於テ異議ナキコトト信シ居レル処今回石井大使ヨリ本大臣宛第一四号電報（同大使ヨリ貴官ニ転電ノ答）ノ通り意見申出アリ本大臣ハ三國政府ノ所見ニシテ帝国政府ノ見解ト異ナラサル以上此際本件ニ関シ別ニ懸念スヘキコトナシト信スルモ貴官ハ適當ノ機会ニ於テソレントナク英国外務大臣ニ対シ本件ニ關スル日英両国政府ノ見解ハ已テニ露仏政府ニ通報セラレタルコトト信スル處両国政府ハ全然右ニ同意シタルヤ否ヤ

ヲ尋ネラレ結果電報アリタシ

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

三六 三七

註 前掲八文書

三七 二月五日 在英國井上大使（ヨリ）  
加藤外務大臣宛（電報）

英仏露单独不講和宣言ト日本ノ立場ニ関スル仏

露ノ所見ヲ英国外務省へ問合ノ件

第四六号 （一月六日接受）

貴電第四〇号ニ関シ本官微恙ノタメ引籠中ニ付二月五日本多ラシテ「ラングレー」ニ面会問合サシメタルニ一月十六日本使ヨリ申入タル結果（往電第二（註）号）「グレー」氏ニ於テ早速露仏大使ニ対シ一月九日ノ氏ノ所言ハ had correctly interpreted views of Japanese Government ノ旨ヲ告ケタルカ之ニ対シ爾來露仏側ヨリハ何等 remark ナキ様記憶スルモ尚取調ノ上内報スヘシト云ヘリ

右接到次第電報スヘシ

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

三八 三九 四〇

一一八

二月六日 在英國井上大臣宛（電報）

英仏露单独不講和宣言ニ関スル日英政府ノ見解  
ヲ仮露政府ニ伝ヘタルモ何等ノ「ロメント」無

カリシ旨英國外務省ヨリ回答ノ件

第五〇号

往電第四六号末段ニ閲シ二月六日「ラングレー」ヨリ本多  
宛書面左ノ通

We made confidential communication to the French and Russian Ambassadors January 18th, and we had telegraphed Paris and Petrograd for the information of the French and Russian Governments. We received no comment from any quarter.

本電及往電第四六号在露仏大使へ転電セリ

四〇 二月八日 在露國本野大使（電報）  
英仏露三国单独不講和宣言ト日本ノ立場ニ閲ス  
ル露國政府ノ見解ニ閲スル件

別電一 二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛  
別電第一二四号

二月九日同右第一二五号  
在露國英國大使ヨリ露國政府宛公文一通

第一二三号

二月十日當國議会ニ於テ為サルヘキ露國外務大臣ノ演説中  
本邦ニ閔スル事項ニ付テハ同大臣ヨリ豫テ内示ノ約アリテ  
一月八日右写ヲ送越シタリ其要領ハ別電第一二四号ノ通り  
ナリ右演説中英大使宛貴電第四〇号ノ件ニモ言及シ居ル  
処本件ニ付田付カ外務當局者ト會談ノ序ヲ以テ内示ヲ得タル  
露國政府宛露國駐劄英國大使ノ公文武通別電第一二五号  
ノ通御参考迄電報ス尤モ乙号前文ハ日英露仏四國同盟締結  
ニ閔スル英國外務大臣ノ回答ニシテ右四國ノ結束ヲ益々  
堅ウスルハ必要ナルモ同盟締結ハ未タ其時機ニアラズトノ  
意味ナル由ナリ尚又右乙号公文ニ対スル露國ノ回答ハ單ニ  
prendre acte ニ止メアル由ナリ

逸國ト開戦シタル結果独逸國ハ太平洋上ヨリ驅逐セラレ其  
支那ニ於ケル根拠地ハ日本人ノ手ニ帰シタリ日英同盟條約  
ハ兩締盟國ノ単獨ニ講和ヲ締結セサルヘキ規約存スルヲ  
以テ独逸國政府ハ英國ト講和スル以前從テ又露仏ト講和ス  
ル以前ニ単獨ニ日本國ト講和スルヲ得ス日露兩國現下ノ関  
係ニ鑑ミ最近日本國政府カ支那ニ対シテナシタル要求カ何  
等露國ノ利益ニ抵触スル所ナキハ吾人ノ確信シテ疑ハサル  
所ナリ

（別電II）

二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛電報第一二五号  
在露國英國大使ヨリ露國政府宛公文一通

No. 125.

1st. His Majesty's Ambassador has the honour to inform His Excellency Minister for Foreign Affairs under instructions of Sir Edward Grey that as the Anglo-Japanese Alliance is a prior obligation binding His Majesty's Government the latter consider that agreements concluded with the Russian Government and with French Government respecting the making of peace and its conditions must not be regarded as in any way

客年九月五日ノ英仏露ノ倫敦宣言ト帝國トノ関係ニ閔スル  
日英両国政府間交渉ノ次第ハ在英大使ヨリ転電ニ及ヒタル  
屢次ノ電報ニテ御承知アルヘキ通ナル處英國政府ハ帝國政  
府ノ見解ト同一意見ニテ其趣意ヲ義キニ同政府ヨリ露仏両  
國政府ニ通報シ（井上大使發本大臣宛第二一號電）之ニ對  
シ両國政府ヨリハ今日マテ何等申出ナキ趣ナル處右ハ両國  
政府ニ於テ全然同意シタル次第ナリヤ為念承知シ置キ度ニ  
付適當ノ機会ニ於テ貴官限リノ取計ナリトシテ夫レトナク  
責任國當局者ニ御尋ネノ上結果電報アリタシ  
以上訓令トシテ在仏大使ニ転電アレ

三八 二月六日 加藤外務大臣宛（電報）

英仏露单独不講和宣言ニ関スル日英政府ノ見解  
ヲ仮露政府ニ伝ヘタルモ何等ノ「ロメント」無

カリシ旨英國外務省ヨリ回答ノ件

第五〇号

往電第四六号末段ニ閲シ二月六日「ラングレー」ヨリ本多  
宛書面左ノ通

We made confidential communication to the French and Russian Ambassadors January 18th, and we had telegraphed Paris and Petrograd for the information of the French and Russian Governments. We received no comment from any quarter.

本電及往電第四六号在露仏大使へ転電セリ

四〇 二月八日 在露國本野大使（電報）  
英仏露三国单独不講和宣言ト日本ノ立場ニ閲ス  
ル露國政府ノ見解ニ閲スル件

別電一 二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛  
別電第一二四号

二月九日同右第一二五号  
在露國英國大使ヨリ露國政府宛公文一通

第一二三号

二月十日當國議会ニ於テ為サルヘキ露國外務大臣ノ演説中  
本邦ニ閔スル事項ニ付テハ同大臣ヨリ豫テ内示ノ約アリテ  
一月八日右写ヲ送越シタリ其要領ハ別電第一二四号ノ通り  
ナリ右演説中英大使宛貴電第四〇号ノ件ニモ言及シ居ル  
処本件ニ付田付カ外務當局者ト會談ノ序ヲ以テ内示ヲ得タル  
露國政府宛露國駐劄英國大使ノ公文武通別電第一二五号  
ノ通御参考迄電報ス尤モ乙号前文ハ日英露仏四國同盟締結  
ニ閔スル英國外務大臣ノ回答ニシテ右四國ノ結束ヲ益々  
堅ウスルハ必要ナルモ同盟締結ハ未タ其時機ニアラズトノ  
意味ナル由ナリ尚又右乙号公文ニ対スル露國ノ回答ハ單ニ  
prendre acte ニ止メアル由ナリ

（別電II）

二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛電報第一二五号  
在露國英國大使ヨリ露國政府宛公文一通

（別電I）

二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛電報  
露國外相ノ議會演説原稿中日本ニ閔スル部分

第一二四号（別電）

一九〇七年及一九一〇年ノ日露協商ハ今日ニ至リテ特ニ顯  
著ナル効果ヲ現ヘセリ今ヤ日本國ハ此戰役ニ際シ全然我味  
方トナリ両國ハ事実上同盟關係ニ立ツニ至ヘリ日本國カ独

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

四〇

英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

三九

英仏露单独不講和宣言ト日本ノ立場ニ閲スル日  
英政府ノ見解ニ仮露政府ハ同意ナリヤ確メ方訓  
令ノ件

第五〇号

往電第四六号末段ニ閲シ二月六日「ラングレー」ヨリ本多  
宛書面左ノ通

We made confidential communication to the French and Russian Ambassadors January 18th, and we had telegraphed Paris and Petrograd for the information of the French and Russian Governments. We received no comment from any quarter.

本電及往電第四六号在露仏大使へ転電セリ

四〇 二月八日 在露國本野大使（電報）  
英仏露三国单独不講和宣言ト日本ノ立場ニ閲ス  
ル露國政府ノ見解ニ閲スル件

別電一 二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛  
別電第一二四号

二月九日同右第一二五号  
在露國英國大使ヨリ露國政府宛公文一通

第一二三号

二月十日當國議会ニ於テ為サルヘキ露國外務大臣ノ演説中  
本邦ニ閔スル事項ニ付テハ同大臣ヨリ豫テ内示ノ約アリテ  
一月八日右写ヲ送越シタリ其要領ハ別電第一二四号ノ通り  
ナリ右演説中英大使宛貴電第四〇号ノ件ニモ言及シ居ル  
処本件ニ付田付カ外務當局者ト會談ノ序ヲ以テ内示ヲ得タル  
露國政府宛露國駐劄英國大使ノ公文武通別電第一二五号  
ノ通御参考迄電報ス尤モ乙号前文ハ日英露仏四國同盟締結  
ニ閔スル英國外務大臣ノ回答ニシテ右四國ノ結束ヲ益々  
堅ウスルハ必要ナルモ同盟締結ハ未タ其時機ニアラズトノ  
意味ナル由ナリ尚又右乙号公文ニ対スル露國ノ回答ハ單ニ  
prendre acte ニ止メアル由ナリ

（別電II）

二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛電報第一二五号  
在露國英國大使ヨリ露國政府宛公文一通

（別電I）

二月九日在露國本野大使發加藤外務大臣宛電報  
露國外相ノ議會演説原稿中日本ニ閔スル部分

第一二四号（別電）

一九〇七年及一九一〇年ノ日露協商ハ今日ニ至リテ特ニ顯  
著ナル効果ヲ現ヘセリ今ヤ日本國ハ此戰役ニ際シ全然我味  
方トナリ両國ハ事実上同盟關係ニ立ツニ至ヘリ日本國カ独

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

四〇

英仏露三国单独不講和宣言二日伊両国加盟ノ件

九

the alliance of Sept. 5th last Japan was by Article II of the Anglo-Japanese Alliance in the same position as England with regard to the conduct of war and the joint conclusion of peace as if she adhered to September treaty. (一月十七日、千九百十五年)

Motono

延ニ付右不取敢  
在英大使郵報済ミ

四一 二月十三日 在仏国石井大使ヨリ  
加藤外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ関シ日本ハ三国ト同一ノ地位ニ在ルモノト認ムル旨国外相言明ノ件

第二三二号

在露大使宛貴電第七三号ニ関シ二月十一日外務大臣ニ面会ノ機会ヲ以テ夫レトナク問合セタル処外務大臣ハ暫ク考ヘタル後漸ク思ヒ出セリトテ答フル所ニ拠レハ英国外務大臣

フル所ヲ是認シ右ハ全然仏国政府ノ意嚮ヲ表明スルモノナル旨ヲ回答セリ之ニテ仏国政府ノ関スル限り往電第一四号ニ関シ本使ノ杞憂消滅ス

附屬書一 二月十二日付在仏國石井大使ヨリ仏国外務大臣宛書翰写  
二 二月二十三日付仏国外務大臣ヨリ 在仏國石井大使宛書翰写  
(四月八日接受)

在仏國

四三 二月二十六日 加藤外務大臣ヨリ 在露國本野大使宛  
(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ関スル露国政府ノ見解  
確メ方督促ノ件

第九八号

往電第七三号ノ件成ルヘク速カニ電報アリタシ

—

四四 二月二十七日 在仏國石井大使館  
加藤外務大臣宛 三月

英仏露单独不講和宣言ニ関シ日本ハ三国ト同一ノ地位ニ在レフ唯忍ヘレム國外旧ノ公文書送付

ノ件  
ノ地位ニ在ハシモ讀ノハ仙國外林ノ公私空送付

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

二四四

附屬書甲乙丙通

リタル次第二有之候右ハ已ニ其都度及電報置候儀ニ候ヘト  
モ為念前記ノ顛末重ネテ茲ニ具報候 敬具

文書ニ残シ置カンカ為別紙甲号附屬書ノ如キ半公信ヲ發遣  
シ置キタルニ越テ同月二十三日ニ至リ當国外務大臣ニ於テ  
ハ別紙乙号附屬書ノ如キ公文ヲ以テ當方ノ意見ヲ肯認シ來

四一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

四二

(附屬書 I )

甲号

一月十一日石井大使宛仏国外務大臣宛書簡写

Paris, le 12 février 1915.

Mon cher Ministre,

Au sujet de l'entretien que j'ai eu l'honneur d'avoir avec Votre Excellence hier, je me propose de télégraphier au Baron Kato ce qui suit:

“La Communication faite par Sir Edward Grey au Gouvernement de la République en ce qui concerne la situation du Japon résultant de la Déclaration de Londres et du traité d'Alliance anglo-japonais n'était pas de nature à provoquer une réponse. S. Exc. M. Delcassé m'autorise à vous télégraphier qu'il partage entièrement votre manière de voir sur cette question c'est-à-dire:— Le Japon, étant donné l'article II du traité d'Alliance anglo-japonais du 13 juillet 1911, serait mis, vis-à-vis de la France et de la Russie, exactement dans la même situation que s'il était lui-même signataire de la Déclaration de Londres du 5 septembre 1914.”

四三 一月二十八日 在露國本野大使ヨリ加藤外務大臣宛(電報)  
英仏露单独不講和宣言ニ日本ノ立場ニ関スル露  
國政府ノ見解報告ノ件

第一〇一〇号

貴電第九八号ニ関シ露國政府ノ見解ハ往電第一〇一〇号、一  
一四号ニテ御承知相成ルヘキ通ナリ尚ホ往電第一〇一〇号末  
段露國政府カ露國駐劄英國大使ノ公文ヲ prendre acte ハ  
タルハ同政府ニ於テ英國政府ノ見解ニ同意シタルコトア意  
味スル旨義ニ露國當局者ノ言明アリタルハ付為念申添ハ

スルコトアリナシ但右ハ寒爾比國ニハ秘シアル並極秘ムニ  
テ語ハラ

四四 四月二十七日 在露國本野大使ヨリ加藤外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ伊國加盟條約調印済

ノ件

第四六四号 極秘

往電第四四七号ニ關シ豫テ倫敦ニ於テ交渉中ナリシ伊國ノ  
参加ニ関スル條約ハ愈々其調印ヲ了シタル眞只今露國外務  
大臣ヨリ電話ニテ通告シ來レリ尚右ハ当分ノ内極秘トシテ  
取扱ハシタキ旨申添アリタリ御参考迄

四五 四月二十二日 在露國本野大使ヨリ加藤外務大臣宛(電報)  
英仏露单独不講和宣言ニ近ク伊國加入ノ旨露國

四六 四月二十二日 在露國本野大使ヨリ加藤外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ近ク伊國加入ノ旨露國

第四四七号 極秘  
四月二十二日外務大臣ヘ本官ノ問ニ対シ日下倫敦ニ於テ交  
渉中ノ伊國參加ニ関スル條約ハ不日調印ノ見込アリ伊國ノ  
「トーラ・チック」海沿岸ニ対スル要求ハ隨分過大ナルモ  
之ニ応スルヨリニ決ハ Dalmatia ノ大部分モ伊國ニ譲与

Pour éviter tout malentendu, je tiendrais à vous soumettre la teneur de la dépêche et serais heureux d'avoir votre approbation avant de l'expédier.  
Veuillez agréer etc. . . . . .

(附屬書 II )

四七 一月二十一日 在露國本野大使ヨリ加藤外務大臣宛(電報)

Monsieur l'Ambassadeur;

Vous avez bien voulu, le 12 février courant, à la suite de l'entretien que j'avais eu l'honneur d'avoir avec vous, me faire connaître le texte du télégramme que vous vous proposez d'adresser à Monsieur le Ministre des Affaires étrangères du Japon.

Je suis heureux, en vous remerciant d'avoir bien voulu me communiquer votre télégramme, de vous faire connaître qu'il reproduit les assurances que je vous ai adressées et répond entièrement au sentiment du Gouvernement de la République.  
Veuillez agréer etc. . . . . .

Signé: Delcassé

Paris, le 23 février 1915.

四八 英仏露单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

四九

第四六九号 極秘  
四月二十八日外務大臣ノ内話ニ依レバ伊國參加條約ハ四月  
二十六日調印ヲ了シ伊國ハ調印後一ヶ月ヲ経過セハ直ニ戰

五〇 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

五一

五二

11 英仏露三国单独不講和宣言「日伊両国加盟ノ件 四九

争ニ参加スヽキ約束ノ由尤モニ国側ヨリ更ニ右期間ヲ十五  
日ニ短縮方申込タルニ成ルヽク其希望ニ応スル様精々準備  
スヽシト回答シタリトノコトナリ又右條約ハ近々中羅馬尼  
国ニハ内告スヽシテハリ

(附屬書)

四九 四月二十八日 加藤外務大臣 在本邦英國大臣會談

英仏露单独不講和宣言「伊国加盟ノ件

附屬書 四月二十六日 英国外相發在本邦英國大使宛電  
報写

四月二十八日 英国大使來省会談ノ要領  
大正四年四月二十八日 英国大使來省伊太利ガ講和ニ関スル  
英露仏ノ協定ニ加入セル件ニ付極秘トシテ別紙ノ通英国外  
務大臣來電要領ヲ提出シタルニ付大臣ハ右通告ニ對シ謝意  
ヲ表シ置カレタリ

(附屬書)

別紙写

PARAPHRASE of a Telegram from Sir E. Grey  
of April 26th.

On the afternoon of April 26th Italy adhered to

HO 四月二十八日 在英國井上大使ヨリ  
加藤外務大臣宛 (電報)

英仏露单独不講和宣言「伊国加盟ニ関シ英国外

相内話ノ件

第一五〇号 極秘

(註) 前電談話ノ終リタル後「グレー」氏本大臣ヨリモ閣下ニ内

密ノ御含迄談話スヽキコトアリトテ四月二十六日当地ニ於

テ英國政府ト伊國ノ間ニ客年九月英露仏三国間協約ト同趣

旨ノ共同戦闘協定行為ニ関スル 協約調印セラレタリ 右ハ

日英同盟協約ノ規定ニハ何等抵触スルカ如キ事項ナシ本件

ハ同盟國トシテ日本國政府ヘ内告スヽク四月二十七日在日

本英國大使ニ電訓シ置ケルカ尚閣下ノ御含迄御話スル次第

ナリト語ラレタリ本使ハ謝意ヲ表シタル後尚伊國戰爭參加

ニ就テハ何等條件モアルヤ否ヤ又其ノ參加ハ凡ソ何時頃ナ

ルヽキヤヲ尋ネタルニ「グレー」氏ハ協約ノ趣旨ハ昨年英

露仏協約ト同様ニシテ別ニ條件トテハ之ナシ伊國戰爭參加

ハ凡ソ一ヶ月後ノ見込ナリ尤モ時局ノ發展如何ニテハ其ノ

前ニテモ實現セラルルヤモ難計右様ノ次第ニモアリ旁今回

ノ協約ハ當分嚴重秘密トシ現ニ塞爾比白耳義一國ヘモ未タ

内報セサル次第ナリト語ラレタリ

the agreement of September 5th last between France, Great Britain and Russia. None of the conditions attached to the agreement with Italy apply to the region with which the Anglo-Japanese Alliance is concerned.

Until the Naval and Military Forces are ready to co-operate, the fact of the agreement having been concluded is to be kept strictly secret, and it will take three or four weeks before their arrangements are complete. When it becomes possible for the adhesion of Italy to be disclosed and to become effective, a great and favourable influence will be exercised on the course of the war.

Please inform the Minister for Foreign Affairs of the above in the strictest confidence.

British Embassy, Tokyo.

April 28th, 1915.

四四

註 前電即チ井上大使發電第二四九号ハ後掲六三一文書  
ナリ

HO 七月二十二日 在露國本野大使ヨリ  
加藤外務大臣宛 (電報)

英仏露三国政府間ニ講和談判ニ際シ各自ノ提出  
スル要求ヲ互ニ妨害セサルヽキコトヲ協定セリ

トノ情報ニ関スル件

第六九九号 極秘

当地ニ於テ探聞スル所ニ依レハ英仏露三国政府ハ講和談判

ニ際シ各自ガ特殊利益ヲ有スル事項ニ關シ提出スル要求ハ

互ニ之ヲ妨害セサルヽキコトニ関シ協議スル所アリ右ハ文

書(多分ノート、ペーパー)交換ニ依リ協定セラレタルモ

ノノ如シ独逸領南洋諸島处分問題ハ客年末閣下ト在英大使

トノ間ニ往復セラレタル諸電ニ依レハ總テ戰後ノ協議ニ譲

ラレ帝國政府ヨリハ英國政府ニ對シ帝國海軍ノ占領シタル

諸島ニ對スル日本國民ノ権利及特典ヲ表白セルニ止マリ英

國ヨリハ何等約束モナカリシ様ニ思考セラルル處講和ノ際

種々ノ点ニ關シ帝國政府當然ノ要求ヲ確実ナラシムル為ニ

ハ或ハ前記英仏露三国間協定ト同様ナル協定ヲ右三国ト為

11 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

五〇 五一

四五

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

五一 五三 五四

四六

シ置ク必要ナカルヘキヤ卑見ニ依レハ之ヲ為シ置ク方得策ナリト思考ス尤右様協定ヲ為サント欲セハ豫メ客年九月五日調印ノ英仏露三国ノ條約ニ正式ニ加入スルノ必要アルヘシ右御参考迄

英仏露单独不講和宣言ニ日本ノ参加ヲ必要トス

ル意見ノ根拠問合ノ件

第三一二号

既ニ累次ノ電報ニテ御承知ノ通帝国ハ客年九月ノ倫敦宣言ニ加入セサルモ英仏ト全然同等ノ地位ニ在ルモノト思考

シ居ル所貴電第六九九号末尾ニ依レハ該宣言ニ加入スルト否トニ依リテ地位ヲ異ニスルモノナルガ如キ御意見ト察セラルニ付テハ右貴見ノ根拠詳細電報アリタシ

五一 七月二十四日

加藤外務大臣(ヨリ)

在露国井上大使宛(電報)

英仏露三国間ニ講和談判ノ際各自ノ提出スル要

求ニ関スル協定成立セリトノ情報ニ付英國外相

ニ確メ方訓電ノ件

第一九一号

在露本野大使ヨリ貴官ニ転電スヘキ同大使発本大臣宛第六九九号電報ニ關シ貴官ハ英國外務大臣ニ面会シ帝國政府ノ

得タル情報ニヨレハ英仏露三国間ニ前記電報所載ノ如キ協定成立セリトノコトナルガ右ハ事實ナリヤ詳細承知シタキ

旨申入レラレ同大臣ノ回答振電報アリタシ

五四 七月二十八日 在露国本野大使(ヨリ)

加藤外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ日本ノ参加ヲ得策トス

ル理由稟申ノ件

第七一二号

貴電第三一二号ニ關シ卑見ニ依レハ伊国ハ英仏露三国トハ同等ノ地位ニアラス理由ハ第一伊国ト三国トノ條約内容ハ之ヲ詳カニセサルモ往電第四四七号ヲ以テ具申通伊国ハ右

條約ニヨリ戰勝ノ結果渺ナクモ同條約ヲ以テ保障セラレタル利権文ハ獲得シ得ルコトトナリ居ルニ付今後モ亦三国ニ對シ特殊ノ地位ニ在ルモノト謂ハサルヘカラス第二往電第六九九号所載三国間密約ニハ伊国ハ確カニ与リ居ラサルモノト信セラル三国カ伊国ニ約シタル特殊利権以外ニ付テハ

三国ハ伊国ニ対シ特別ノ義務ナシ然ルニ英仏露三国ハ該密約ニヨリ或種類ノ問題ニ付テハ互ニ妨害セサル義務ヲ負フ

次第ナリ日本国ハ伊国ノ如ク特殊ノ條約ナク又三国間ノ密約ニモ關係シ居ラサルニ付日本国カ特殊ノ利権關係ヲ有スル問題ニ付テモ英仏露ハ反対ノ意見ヲ主張シ得ヘシ之レ

三国相互關係ト日本国ト三国トノ關係ト異ナレル所ナルヘシ尤モ三国宣言ニ加入スレハトテ当然三国間ノ密約ニ加入スルヲ得ザルヘキモ若シ英國政府ニ於テ倫敦宣言ノ加入ニ

御決意ナラハ加入ニ先チ密約ノ有無ヲ確メ全然三国同等ノ地位ニアルコトヲ明ニシタル後ニ加入シ差支ナカルヘシ近來露国外務大臣並ニ英仏大使等ノ口氣ニヨレハ三国政府ハ日本国ノ加入ヲ希望シ居ルモノノ如クナルヲ以テ加入條件トシテ右三国間ノ密約ニモ参加スル手段アルヘシト信ス卑見ニヨレハ各別ニ講和條約ヲ締結セサル義務ニ付テハ日本国ハ英仏露伊ト同等ノ地位ニ在ルモ其ノ他ノ点ニ付テハ

五五 七月二十八日 在露国井上大使(ヨリ)

加藤外務大臣宛(電報)

英仏露三国間ノ講和條件ニ關スル密約說ヲ英國

外相否定ノ件

附記

七月三十日附在本邦英國大使ヨリ加藤外務大臣宛書翰

電報寫送付ノ件

第三六八号

貴電第一九一号ニ關シ七月廿八日英國外務大臣ニ面会ノ上

尋ネタルニ同大臣ハ右様ノ説ハ只今初メテ耳ニスル處ナリ御話ノ如キ一般的協約ハ自然日英同盟條約ニモ影響ヲ及ボスペク又太平洋方面ノ問題ニ付テモ關係ヲ及ボスヘキカ故ニ豫メ日本國ト協議セスシテ此種協定ヲ結フカ如キハ英國政府断シテ為ザル処ナリ尤モ小亞細亞、アドリアチック、亞刺比亞又ハ波斯等ノ問題ニ付テハ露仏又ハ伊國トノ

間ニ意見交換ヲ行ヒタルヨトマルヤ之ト何等具体的協約ヲ締結シタル次第ニアラス開戦以来英露仏間ニ成立シタル協約トシテハ客年九月五日ノ宣言及伊太利国戦争参加ノ関ベルセノトアルノ"ナリト断言シ前述ノ如キ歐洲問題以外ニ東亜ニアリテハ一般的性質ノ協定ヲ露仏等トノ間に為スカ如キヨトアル場合ニハ英國政府ハ必ス日本国政府ト協議ノ上ノハナスキハ勿論ノ義ナリト繰返サシタリ

(註 記)

七月三十一日附在本邦英國大使ヨリ加藤外務大臣宛書翰

七月二十八日英國外務大臣宛在本邦回國大使宛電報写送付ハ件

Private & Secret

British Embassy, Tokyo.

July 30, 1915.

Dear Excellency

As you were so good as to inform me that you were leaving Tokio for a week, I beg to send you, by desire of Sir Edward Grey, a telegram which I received from him last night with reference to

(註 黒)

七月二十八日英国外務大臣宛在本邦回國大使宛電報写

Private & Secret

Telegram from Sir E. Grey to Sir C. Greene dated

July 28.

I learn from the Japanese Ambassador here that news has reached Baron Kato to the effect that Great Britain, Russia and France have concluded an agreement in virtue of which any demands which each of the three Governments may present at a Peace Conference and in which one of the Governments concerned has a special interest, will not be opposed by the other Governments.

I told the Japanese Ambassador that, with the exception of the agreement of September 5th which was made public at the time of Signature, we have not entered into any agreement of a general character. It is true that from time to time a variety of questions has been discussed between Great Britain, France and Russia, and certain promises have been made by the 3 Powers to each other affecting those questions; but these

a conversation which he had had with the Japanese Ambassador in London, when Mr. Inouye stated that Your Excellency had been informed that an agreement had been entered into between Great Britain, Russia and France whereby the three Governments undertook not to oppose at the eventual Peace Conference any demands which might be put forward by each Government and in which the Government concerned held a special interest.

In communicating to Your Excellency the substance of the reply given to Mr. Inouye by Sir E. Grey, I am to say that Sir Edward hopes that You will be so kind as always to let him know when rumours of this description reach you. Sir Edward adds that he would never think of entering into an agreement of a general character that might affect spheres in which Japan has an interest, such as the Pacific or Eastern Asia, without previous consultation with Your Excellency.

Yours Sincerely,  
Conyngham Greene.

promises have not been embodied in any formal agreement which the respective parties have signed. Besides this, when Italy entered the war, a signed agreement was concluded, with certain conditions, but these conditions only concern the demands of Italy. Nothing, however, east of Asia Minor, or which touches the sphere of the Anglo-Japanese Alliance is affected in any way whatever by any of these transactions. As regards Persia, we have come to a verbal understanding with Russia as to the necessity of revising the Anglo-Russian agreement concerning that country, but we have not concluded any new engagement or agreement on the subject, nor have we begun to discuss what form the revision should take. Without consulting Japan and inviting Japan's participation I should never have thought of entering into a general agreement of the kind reported to Baron Kato.

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

五六

五〇

五六 八月十日 在露國本野大使（ヨリ）  
加藤外務大臣宛（電報）

露国政府ハ英仏露单独不講和宣言ニ日本ノ加入

ヲ要請スル意向ナル旨露国外相談話ノ件

五七 八月十六日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在露國本野大使（電報）

我国ガ英仏露单独不講和宣言ニ加入ノ場合ニ提

出スベキ條件ニ関シ意見問合及伊国ノ該宣言加  
入協約ノ内容探査方ノ件

第七四三号

八月九日外務大臣ニ面会シタルニ同大臣ハ在露英國大使ノ

同大臣ニ交付シタル口上書ヲ内示セリ右ニ依レハ英国外務

大臣ノ意見ニテハ日本国政府ハ九月五日ノ倫敦條約加入ニ

サシテ不同意ナラサル様子ナルヲ以テ露國政府ニ於テハ日

本政府ニ対シ直接ニ交渉スル方可然トテ日露両国直接談判

ヲ勧誘シ来レリ露国外務大臣ハ在日本露國大使ヲ經テ之ヲ

帝国政府ニ申出ツル事ト思考セラルニ付不敢申進ス尚

又同日衆議院議長 Rodzianko 来訪戦争開始以来日本カ露

國ニ対シ大ニ好意ヲ表シ種々ノ軍需品ヲ供給シタルコトニ

対シ深厚ナル感謝ノ意ヲ表シタル末露国人ハ朝野ヲ問ハス

今日ニ於テハ日本ト接近スル事ヲ切望ス之れ自分一己ノ意

見ニ非ス衆議院大多数ノ意見ナリト声明セリ

客年九月五日倫敦宣言ニ帝國政府加入スルトセハ其際我方  
ヨリ提出スヘキ條件ニ関シ何等御氣附ノ儀アラハ承知致度  
ニ付折返シ電報相成タシ尚ホ該宣言ト本年四月二十六日伊  
太利ト英仏露三国トノ間ニ締結セラレタル協約トノ關係並

ニ右協約ノ内容可然御探査ノ上電報アリタシ  
本電本大臣ノ訓令トシテ在英大使ニ転電アリタシ

五八 八月十六日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在露國石井大使（電報）

我国ガ英仏露单独不講和宣言ニ加入ノ場合ニ提

出スベキ條件ニ関シ意見問合及伊国ノ該宣言加  
入協約ノ内容探査方ノ件

過般來露英両国政府ニ於テハ客年九月五日英仏露三国間ニ

第四七号

過般來露英両国政府ニ於テハ客年九月五日英仏露三国間ニ

ラレタル倫敦宣言トノ關係承知致度ニ付若シ出来得ルナレ  
ハ極内密ニ御探査ノ上電報相成タシ

六〇 八月十八日 在伊国林大使（ヨリ）  
大隈兼任外務大臣（電報）

伊国ノ參戰ニ関スル英仏露三国トノ協約内容ニ

付報告ノ件

第一六一号

貴電第五五号ニ關シ四月十七日仏國ヨリ伊國ハ聯合國側ト  
協約ヲ結ヒ一ヶ月以内ニ戰爭ニ加入スヘキ内報ニ接シタル

際本使ハ機密ニ之ヲ当地路透代理人（伊国人ニシテ 信用  
シ得可キ人物ナリ）ニ内示シ内容ヲ採り得バ知リタキ旨ヲ

語レルニ兩三日ヲ経テ當人ノ本使ニ告グル所ニ依レバ聯合

國側ハ伊國ノ「アドリアチック」海ニ於ケル主張東方地中  
海ニ於ケル主張スル事其一箇條ナルベク戰局ニ対ス

共同動作モ亦一箇條タルヘシト云ヘリ平和締結ノ場合ニ

ニヨレハ本年四月二十六日伊太利ハ英仏露三国ト協約ヲ締  
結シ戰爭參加條件並ニ共同講和ノ件ヲ取極メタル趣ノ所右

協約ノ内容及該協約ト客年九月五日英仏露三国間ニ調印セ  
英國外務大臣ガ極内密ノ含迄トシテ井上大使ニ語リタル処  
ニヨレハ本年四月二十六日伊太利ハ英仏露三国ト協約ヲ締  
結シ戰爭參加條件並ニ共同講和ノ件ヲ取極メタル趣ノ所右

同講和ニ関スル協約内容探査報告方ノ件

第五五号

五九 八月十六日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在伊国林大使（電報）

伊国ガ英仏露三国ト締結セル戰爭參加條件及共

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

五九 六〇

五一

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

五二

ハ有之ベクト察セラル其他ニ尚有之トセバ英仏側ヨリ軍費供給ノ一條ト思ハル節合アリ尚右協約締結ニ関シテハ當時前記路透代理人並ニ当地仏國大使内話ノ情況ニ依レハ仏國政府重ニ主動者ノ地位ニ立チタルモノノ如シ其内伊国外務大臣ニ面会スルノ機ニ於テ都合好クハ内容ニ付質疑シ見ル可シ

六一 八月十八日 在仏国石井大使ヨリ  
大隈兼任外務大臣宛（電報）

我国ガ英仏露单独不講和宣言ニ加入ノ場合ニ條件提出ノ要無キ旨意見稟申及伊国ノ參戰條件報告ノ件

第八四号

貴電第四七号ニ関シ倫敦宣言加入ハ一月二十九日拙電第一四号ノ通帝国政府ニ取り損ナクシテ益アルモノナレハ右加入ニ対シ我ヨリ條件ヲ提出スヘキ限ニアラスト思考ス如何トナレハ條件ヲ提出シテ先方ヨリ拒絕セラル場合ニ於テモ帝国政府カ加入ニ依リ負担スヘキ義務ハ失張リ日英同盟ニ依リテ負担スヘキ所ナレハナリ露英ノ再ヒ帝国政府ノ加

入ノ希望ヲ洩ラシタル動機ハ本官ノ承知セサル所ナレトモ帝国政府ハ此機會ヲ幸ヒ倫敦宣言ニ加入セラルヲ得策ト存ス  
伊国ノ戰爭參加條件ハ仏國當局ノ本使ニ内話スル所ニ依レハ戰勝後領土分配ノ豫約ニ過キスジテ「アドリアチック」方面ヲ主トシ此ノ外伊士平和條約ニ依リ土耳其ニ還附スヘクシテ尚伊国ノ占領中ナル Rhodes 島ノ永久占領及小亞細亞 Adalia 地方ニ對スル優先權ヲ伊国ニ容認シタルモノナリ

此ノ他平和締結ニ關シ伊国政府ハ倫敦宣言ト同意味ノ言明ヲ三国政府ニナジアレハ今日ノ所同宣言ノ伊国政府トノ關係ハ日本国政府ト略ホ同一ナリ尚伊国政府ハ時局發展独逸ニ向ヒテ宣戰布告ノ場合ニハ事態ヲ明瞭ナラシムル為公然倫敦宣言ニ加入スルナラントノコトナリ  
貴電及本電在英、伊、露大使ヘ転電セリ

（露都発八月十九日后一二三二第七六五号）

六二 八月十九日 在露国本野大使ヨリ  
大隈兼任外務大臣宛（電報）

我国ガ单独不講和宣言ニ加入ノ場合ノ條件及伊國參戰ノ條件ニ付回申ノ件

第七六二号

貴電第三三五号ニ關シ本使ハ帝国ノ九月五日ノ倫敦宣言ニ加入ノ場合ニハ往電第六九九号密約ノ利益ニ均霑スルコトヲ條件トスルヲ可ナリト信シタルモ在英大使ヲシテ英國政府ニ対シ公然該密約ノ有無ヲ質サシメタル結果英國外務大臣ニ於テ既ニ断然其存在ヲ否定シタル今日ニ於テハ右密約ノ存在ハ本使ニ於テ確信スル所ナルモ最早該密約ノ利益ニ均霑スルコトヲ加入條件トスルコト能ハサルニ付右加入ニ際シ極東竚太平洋方面ニ於ケル独擅ノ利権ニシテ現ニ日本管理ノ下ニ在ルモノニ關シテハ英仏露三国ノ利害ニ直接ノ關係ナキ限り帝国政府ガ之ヲ繼承スルコトニ対シ三国ニ於テ異議ヲ挾マサルコトヲ希望スル旨宣言スルヲ以テ足レリト思考ス但シ往電第七四七号武器供給ニ關シテ乙丙條件ヲ提出シ此方先ニ纏マルニ於テハ本件宣言ノ必要モナカルヘシト信ス

註 八月十二日本野大使発大隈兼任外務大臣宛第七四七号

ハ後掲事項八ノ中ニ採録セラレタリ

倫敦宣言ト英仏露伊トノ關係ハ往電第七一二号ニテ御承知

六二

五三



戦局ノ前途尚遼遠ノ感アル今日ニ當リ日本ニ於テ更メテ右協約ニ加入スルコトナルニ於テハ是レ与國ノ結束益々鞏固ニシテ彼等ハ飽迄勇往邁進戰爭ノ目的ヲ達セサレハ已マストノ断乎タル決意ヲ有スルモノナルコトヲ新ニ世界ニ表明スル所以ニシテ其戰局ニ好影響ヲ及ボス可キヲ疑ハス本使ハ叙上「グレー」氏ノ所見ヲ閣下ニ披陳シ若シ此際三國政府ヨリ公式ニ招請ヲ發スルニ於テハ日本政府ハ之ヲ応諾ス可キヤ否ヤヲ確ム可キ旨訓令ヲ受ケ居ル次第ナリ

之ニ対シ大隈大臣ハ左ノ通り答へタリ  
客年九月五日ノ倫敦協約ニ就テハ其發表當時之ニ加入如何

ノ問題ニ関シ帝国政府ニ於テモ研究スル所アリ結局日英同盟第二條ノ適用ニ依リ日本ハ右協約ニ加入セストモ共同講和ノ関スル限り三国ト同一ノ地歩ニ在ルモノナリトノ見解ヲ執リ其旨英國政府ニ通シテ之カ同意ヲ得タルト共ニ露仏兩国政府ニ於テモ此ノ帝国政府ノ所見ニ異議ナキヲ確メタル次第ナルカ其後露国政府ニ於テハ日英同盟ニ加入又ハ日露同盟締結ト言フカ如キ希望ヲ以テ駐英露国大使ヲシテ「グレー」氏ノ意図ヲ叩カシムル所アリ同氏ハ之ニ対シスル永遠ノ問題ハ目下ノ時局終了スルヲ俟チテ徐ロニ商議ス可キヲ答ヘタル次第ハ已ニ御承知ノ通りナル所此点ニ関シ

如キ新タナル義務ヲ負ハシムルモノニハアラスト思考ス少クトモ「グレー」氏ノ電訓中ニハ此点ニ關シ何等言及スルコトナク又惟フニ井上大使ヨリノ報告中ニモ日本ノ倫敦協約加入如何ノ問題ト歐洲出兵ト言フカ如キ問題トヲ「グレー」氏ニ於テ関聯セシメテ談話シタルカ如キコトハ見エサリシナル可シ尤モ為念御注意ノ次第ハ「グレー」氏ニ報告シ置ク可キモ不敢斯ル新タナル義務ハ生セサルモノナリトノ基礎ニ於テ右加入承諾ノ事ニ至急廟議御決定アル様最善ノ御尽力アラムコトヲ希望ス

尚申ス迄モナキ儀ナカラ萬一二モ帝国政府ニ於テ斯ル招請ニ接セラレタリトノ事外間ニ漏洩スルニ於テハ重大ナル悪影響ヲ生スルノ虞アルニ付加入決定ノ事實ヲ公表スルヲ得ル時期迄ハ本件ハ極秘ニ付セラレムコトヲ希望ス  
大隈大臣曰ク貴意正ニ之ヲ領セリ早速経議ノ手続ニ及フ可シ

英大使曰ク御好意ヲ謝ス尚本件ニ就テハ在日本露仏両国大使モ本使ト同様ノ訓令ヲ各本国政府ヨリ受ケ居ル次第ナルカ同盟國ノ代表者タル本使ニ於テ先閣下ニ会見シ其結果ヲ候チテ露仏両国大使ハ各其訓令ヲ遂行スル管ナルニ付自分ハ之ヨリ直ニ只今閣下ト会談ノ結果ヲ右両大使ニ通スルコ

テハ帝國政府ハ「グレー」氏ト所見ヲ同フスルモノナリ乍去此同盟問題ニ関係ナク此際日本ニ於テ倫敦協約ニ加入スルコトカ特ニ便益ヲ齎ラス可シトノ英國政府ノ見解ナルニ於テハ帝國政府ハ右加入ニ異議ナカル可シト思考ス尤モ愈々公然ノ決定ヲ為スニハ閣議ヲ經テ聖斷ヲ請フノ必要アルハ申ス迄モナシ

英大使曰ク貴説正ニ本使ノ豫期シタル所ノ如シ実ハ自分ハ今茲ニ公式ノ招請ヲ持參シ居レリ就テハ之ヲ閣下ニ手交致ス可キ付可相成至急廟議御決定ノ手続ニ出テラレムコトヲ懇請ス

大隈大臣曰ク自分ハ今倫敦協約ノ條文ヲ精細ニ記憶セスト雖曩ニ帝国政府ニ於テ右協約ニ加入如何ノ問題ヲ研究シタル次第日本ニ於テ之ニ加入スルトモ為ニ現在以上ニ新ナル義務例ヘハ歐洲ニ出兵ト言フカ如キ義務ハ生セサルモノト解シタル次第ニテ今日ニ於テモ斯ル義務ハ生セサルモノト信スルモ若シ仮リニ本件カ此種ノ問題ヲ包含スルモノトセハソハ大ニ帝國政府ノ考慮ヲ要スルコトナルハ言ヲタス

英大使曰ク御承知ノ通り倫敦協約ハ單ニ共同講和ノ問題ニ關スルノミニシテ自分ハ之ニ加入スルコトカ日本ニ貴説ノ

トニ致ス可シ  
尚別レニ臨ミ御尋ネ致シ度ハ露国ニ對スル兵器供給問題ニ關スル其筋ノ計劃ハ何時頃完了ス可キヤ又其ノ範囲程度ハ如何ノ一事ナリ之ハ唯タ本国政府参考ノ為ニ承知致シ置キ度次第ナリ

大隈大臣曰ク右計劃ハ大体ニ於テ已ニ完了シ多分今明日中ニ其詳細ヲ露国大使ニ通知シ得ル筈ニ付其案文出来ノ上ハ其写一部ヲ御参考迄松井外務次官ヲシテ貴大使ニ送付セム可シ右計劃ニ依レハ官營工廠ハ其設備ヲ昨年開戦當時ニ比シ三倍即チ極度迄拡張シ更ニ民間ヨリモ約二千萬円ノ資本ヲ投セシメ陸軍當局監督ノ下ニ兵器製造ニ着手セシムルニ在リ何分ニモ日本ノ工業尙幼稚ナル為メ思フ様ニ参ラサルモ我當局ニ於テハ能フ限リノ努力ヲ為シツツアリ特ニ先頃英國皇帝陛下ヨリ我天皇陛下ニ御親電アリタル事ハ（固ヨリ一般ニハ秘密ニ付シ置ク事ナルモ）我陸軍當局ニ甚大ノ感動ヲ与ヘ彼等ハ身自ラ戰闘ニ從事セルノ覺悟ヲ以テ其業ニ從事シツツアル次第ナリ  
英大使曰ク英國皇帝陛下ノ御親電カ<sup>イギリス</sup>徒爾ナラサリンヲ聴クハ本使ノ欣喜措ク能ハサル所ナリ何レ計劃案ノ御送付ヲ候チテ本国政府ニ報告ス可シ

(附屬書)

九月十八日在本邦英國大使ヨリ大限兼任外務大臣宛書翰  
英國政府ヨリ英仏露三国倫敦宣言ニ日本ノ加入

招請ノ件

British Embassy,

Tokyo.

18 September, 1915.

No. 147.

Confidential.

Monsieur le Président du Conseil,

Sir Edward Grey, His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, having been informed both by Mr. Inouye, Japanese Ambassador in London, and Baron Ishii that the Imperial Government would be willing to adhere to the Agreement signed by the British, Russian and French Governments on the 5th of September 1914, if invited to do so by these Powers, I have been instructed by Sir Edward to invite the Imperial Government officially to adhere to that instrument.

In sending me the above instruction Sir Edward

「一」ヘ在倫敦井上大使竝石井男爵ヨリ日本帝国政府ニ於テハ若シ英仏露三国ヨリ加盟方勧誘アルニ於テハ一九一四年九月五日右三国政府間ニ調印セラレタル協約ニ加盟スルキ意図ナル旨承知シタルニ依リ本使ニ対シ右協約ニ加盟方正式ニ日本政府ニ申入ルル様訓令致越候

「サー、エドワード、グレー」ヘ右訓令ヲ本官ニ送越スル當リ右加盟ノ形式ヘ倫敦ニ於テ日本大使ト協議スベク且原宣言ノ例ニ倣ヒ同大使閣下ノ調印ヲ求ムルコトト致度旨申添越候

本使ハ茲ニ重ネテ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

六七 九月十八日 大限兼任外務大臣会談

露国政府ヨリ英仏露单独不講和宣言ニ日本ノ加

入招請ノ件

大正四年九月十八日在本邦露国大使大限兼任

外務大臣ト会談ノ要領

大正四年九月十八日午後三時三十分在本邦露国大使大限外務大臣ヲ総理大臣官舎ニ訪問シ露国外務大臣ノ訓令ニ従ヒ

11 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両國加盟ノ件

六七

His Excellency

Count Shigenobu Okuma,

H. I. J. M. Minister President  
and Minister for Foreign Affairs,  
&c., &c., &c.,

(右和訳文) (註 日本外務省作成)

大限総理大臣兼外務大臣 閣下

東京英國大使館ニ於テ

ヒルガム、グリーン、

一九一五年九月十八日 機密第一四七号

以書翰致啓上候陳者英国外務大臣「サー、エドワード、グ

Grey adds that the form of adhesion can be arranged with the Japanese Ambassador in London, and that, in accordance with the precedent of the original declaration, it would presumably be signed by His Excellency.

I avail myself of this opportunity, Monsieur le Président, to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Signed) Conyngham Greene

H. B. M. Ambassador.

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

六七

カ加入ノ決定ハ來週中（会見当日ハ土曜日）ニ承知スルヲ  
トヲ得キヤト質問セリ大隈大臣ハ日限ノ処ハ豫メ申上ケ  
兼ヌルモ閣僚間ニ大ナル異議アルシトハ思ハレス曩ニモ  
述ヘタルカ如ク本件ハ出来得ル限り速ニ解決スル心組ナリ  
ト答ヘラル

以上ヲ以テ本日会見ノ用談ヲ終リ雑話ニ移レルカ大隈大臣  
ハ兵器供給ノ件及南満洲ニ於ケル独逸人ノ行動ニ関スル件  
ニ言及シ何レモ関係官庁ヨリ回答接到セルニ付不日御返事  
致スヘキ旨ヲ述ヘ其内容ノ大体ヲ談話セラル

附記 別紙ハ露国大使カ本国外務大臣ノ訓令ヲ自己ノ覺  
ノ為メニ記載セルモノニシテ何等公ノ文書ニ非サルモ大  
隈大臣ノ希望ニ従ヒ参考ノ為残シ置ケルモノナリ

（別 紙）

九月十八日大隈外務大臣ト会談ノ際在本邦露国大使ノ朗読  
ヤル書面

Très confidentiel.—

Mon Gouvernement m'a chargé d'avoir un  
entretien avec Votre Excellence à la suite de la  
conversation qui a eu lieu récemment à Londres

六八

六八 九月十八日 大隈兼任外務大臣会談  
在本邦仏國大使

仏國政府ヨリ英仏露单独不講和宣言ニ日本ノ加

入招請ノ仲

大正四年九月十八日在本邦仏國大使大隈兼任

外務大臣ト会談ノ要領

大正四年九月十八日午后四時三十分在本邦仏國大使ハ露國  
大使ニ引続キ大隈外務大臣ト会見シ本国外務大臣ノ訓令ニ  
基キ露国大使ノ為セルト同一ノ申入ヲ為セルニ付大隈外務  
大臣ハ是亦露国大使ニ対シテ為セルト同一ノ回答ヲ為セリ  
仏國大使ハ書面ヲ持參セス

entre le Baron Ishii et Sir Edward Grey et qui a  
été communiquée aux Gouvernements Russe et  
Français.

Le Baron Ishii a émis l'opinion que le Gouvernement Japonais adhérait à la convention du 5 Septembre 1914 si les Puissances de l'Entente le demanderaient officiellement.

Les Puissances signataires de cet accord se félicitèrent de l'adhésion formelle du Japon à cette convention en y voyant le précurseur de l'établissement d'une union plus intime entre le Japon et les Puissances de la Triple Entente.—

Je suis donc chargé de demander à Votre Excellence au nom de mon Gouvernement l'adhésion formelle du Japon à l'accord du 5 Septembre 1914.—

Tokio, le 18 Septembre 1915.

六九

六九 九月十九日 大隈兼任外務大臣ヨリ  
在英國井上大使宛（電報）

単獨不講和宣言ニ日本加入ノ詮議材料トシテ伊

國ト該三国トノ協定條件及該三国相互間協定ノ

重要事項英国外相ニ確メ方訓令ノ件

第一四四号

在本邦英國大使ハ本大臣ヲ訪ヒ九月十八日附書翰ヲ手交セ

一一 英仏露三国単獨不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

六八 六九

リ右書翰ニヨンベ「サー、エドワード、グレー」ハ貴官及  
石井男爵ヨリ日本政府ハ一九一四年九月五日ノ英露仏宣言  
ニ加盟スヘキ意図ナル旨承知シタルニヨリ英國政府ハ正式  
ニ日本政府ニ対シ右加盟方勧誘スヘキ旨並加盟ノ形式ハ貴  
地ニテ協定スヘク且原宣言ノ例ニヨリ加盟ノ節ハ貴官ノ調  
印ヲ求ムルコト致シタキ旨帝国政府ニ通知方「サー、エ  
ドワード、グレー」ヨリ訓令セラレタル趣ナリ帝国政府ニ  
於テハ右加盟ニ異存ハナキモ尙ホ廟議決定前詮議ノ材料ト  
シテ伊太利ト英仏露間ニ協定セル條件並ニ英仏露三国間ニ  
共同作戦講和等ニ関シ協定シタル重要ナル事項アラハ併  
セテ承知致置度ニ付英国外務大臣ニ御面会ノ上右御確メ相  
成リ結果電報アリタソ尚在本邦露仏両大使モ九月十八日本  
大臣ヲ訪ヒ各本国政府ノ訓令ニ基キ英國大使同様ノ義ヲ申  
入レタリ尚英國大使ハ本件ハ速ニ決定セサルトキハ他ニ漏  
洩スルノ虞アルニ付出來得ルタケ速ニ決シタキ旨申添ヘタ  
ル次第モアリ依テ前記ノ御面会ハ至急御取計アリタソ  
右参考トシテ在仏在露在伊大使ニ転電アレ

六一

七〇 九月二十一日 在英國井上大使（ヨリ）  
大隈兼任外務大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ日本加入ノ證議材料トシテ伊  
国ト該三国トノ協定條件及該三国相互間協定ノ

重要事項英国外相ニ聞質シノ件

第四二〇号

貴電第二四四号ニ閲シ九月二十日外務大臣ニ面会貴電第二  
段御申越ノ二点ニ付閣下ノ御内訓トシテ質問シタルニ同大  
臣答左ノ通

伊国ト英仏露間ニ協定ノ條件ニ付テハ伊国政府トノ間ニ嚴  
重ニ秘密ヲ守ル約束アリ自分ノ一存ニテ帝国政府ニ内示シ  
得サルニ付早速伊国政府ノ意図ヲ問合ハスコトトスヘキニ  
付其ノ回答ヲ得次第申上グベキガ前記協定ノ範囲ハ小亞細  
亞以西地方ニ閑スルモノニシテ即チ「エジアン」諸島並  
シテアドリアチック」沿岸ニ係ルモノニシテ専ラ歐洲問題ニ  
閑スルモノナルコトヲ茲ニ言明シ差支ナシ次ニ英仏露間共  
同作戦ニ閑シテハ何等協定シアラス只三国總司令官間ニハ  
隨時軍事上ノ意見消息ノ交換ハ勿論行ハレ居ルモ政府間ト  
シテハ別ニ協定シタル所ナク講和問題ニ付三国間ニ成立シ  
タル「アンダースタンディング」ト云フベキハ「ダーダネル

ス」問題ニ付英仏ヨリ露国ニ対シ与ヘタル保障一アルノミ  
右ハ戦後露国カ該海峡ヲ経テ地中海ニ出口ヲ求ムルハ英仏  
ニ於テ異存ナキコトヲ露国ニ対シ確保シタルモノナリ「ダ  
ルダネルス」ニ対スル英仏作戦ニ際シ露国ニ安心ヲ与フル  
考ニ出デタルナリ右以外三国間何等協定シタル所アラス要  
スルニ講和問題ニ付テハ三国ハ根本主義トシテニ客年九  
月ノ宣言ニ支配セラル次第ナリ本使ハ右ニ対シ謝意ヲ表  
シタル後本使参考ノ為メトシテ帝国政府ニ於テ右宣言ニ正  
式加盟ノ場合ニ於テハ其形式如何ニ閑シ試問シタルニ外  
務大臣ハ右形式ノ点ニ付テハ未タ確定ノ案ナキモ或ハ本使  
ヨリ帝國政府ニ於テ右宣言ニ加盟ノ意志ヲ通スル公文ヲ發  
シ之ニ対シ英仏露三国代表者連名ヲ以テ了承ノ照復ヲ為ス  
コトトスルカ或ハ又該宣言ト同一文句ノ宣言ヲ四国間ノ宣  
言トシテ調印スルカ二者何レカノ方法ニ依リ可然右形式問  
題ハ如何様トモ協定シ得ルコトト信スト答ヘラレタリ

七一 九月二十二日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在英國井上大使宛（電報）

单独不講和ニ閑スル伊国ト英仏露三国トノ間ノ  
協定ノ形式問合ノ件

第二五〇号

貴電第四二〇号ニ閑シ伊国ト英仏露間ノ協定ノ形式承知シ  
タキニ付英國当局ニ御問合ノ上電報アリタシ

七二 九月二十二日 在英國井上大使（ヨリ）  
大隈兼任外務大臣宛（電報）  
单独不講和ニ閑スル伊国ト英仏露三国トノ間ノ  
協定ノ形式ニ付英國當局談話ノ件

第四二六号

貴電第二五〇号伊国ト三国間ノ協定形式ニ閑シ九月二十二  
日親シク「ニコルソン」次官ニ尋ネタルニ（今回伊国ハ塙

国ニ對シ宣戰スルニ決シタルニ就テハ）ト言フカ如キ意味  
ノ「プレアンブル」ノ次ニ客年九月三国宣言ト同一ノ趣旨  
ヲ掲ケ之ニ伊国及三国代表者記名連印シタル様記憶スルモ  
尚早速取調ノ上内報スヘキ旨答ヘタリ右不取敢電報ス

七三 九月二十二日 在露國本野大使（ヨリ）  
大隈兼任外務大臣宛（電報）  
单独不講和宣言ニ閑スル在本邦英國大使トノ会  
談中言及セラレタル日英露同盟問題ニ付問合  
ノ件

第八六七号

客年九月ノ三国宣言ニ日本加盟問題ニ閑スル閣下ト在日本  
英國大使トノ会談中閣下ハ日英露同盟問題ハ戦後ニ譲ル方  
可ナリト思考スル旨同大使ニ語ラレタル趣在英露國大使ヨ  
リ露国外務省ヘ電報アリタル趣ノ処右ニ閑スル会談ノ大要  
本官心得迄ニ電報アリタシ

七四 九月二十三日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在露國本野大使宛  
英仏露三国单独不講和宣言ニ日本ノ加盟ニ付  
議請求ノ件

政機密送第七六号  
附 記上 奏 案

一九一四年九月五日倫敦調印ノ英仏露三国宣

言ニ帝国ノ加盟ノ件請議

客年九月五日英仏露三国政府ハ倫敦ニ於テ左ノ宣言ニ調印  
致候

下名ハ各其ノ本国政府ヨリ正当ノ委任ヲ受ケ茲ニ左ノ通  
トヲ相互ニ約ス右三国政府ハ講和條件ヲ議スル場合ニ於  
テ執レノ同盟国モ豫メ他ノ各同盟国ノ同意ヲ経シテ講  
和條件ヲ要求セサルヘキコトヲ約ス

右證拠トシテ下名ハ本宣言ニ記名調印ス

千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ本書三通ヲ作ル  
グ レ 一  
カ ム ボ ン  
ベンケンドルフ

而シテ英国外務大臣ハ右宣言調印ノ趣ヲ在英大使ニ通告スルト同時ニ同大使ニ対シ左ノ如キ覺書ヲ手交致候  
英國政府ト仏露両国政府トノ間ニハ從来何等ノ取極ナカリシニ依リ今次協同ニ從事スル戰争ニ関シ右両国政府ト  
協約ヲ締結シタリ日英両国政府間ニハ同盟協約第二條ノ規定アルカ故ニ今更メテ斯ノ如キ協約ヲ為スノ必要ナシ  
英國政府ハ講和締結及講和條件ニ關シ仏露両国政府ト取結ヒタル協約ハ英國政府カ既ニ負担スル義務タル日英同盟協約ノ規定ヲ毫モ変更スルモノト看做スヘカラサル

(附記)

上奏案

大正三年(千九百十四年)九月五日英仏露ノ三国政府ハ英  
京倫敦ニ於テ現戰争中单独ニ講和セサルヘキコト竝右三国  
政府ハ講和條件ヲ議スル場合ニ於テ執レノ同盟国モ豫メ他  
ノ同盟国ノ同意ヲ經シテ講和條件ヲ要求セサルヘキコト  
ヲ相互ニ約スルノ宣言ニ調印致居候而シテ帝国政府ハ日  
英同盟協約第二條ノ規定存スルニ依リ戰争ノ遂行及共同講  
和ニ関シテハ恰カモ右三国宣言ニ加盟シ居レルカ如ク英國  
ト同一ノ地位ニ在ルモノナリト解釈シ此ノ解釈ハ前記英仏  
露三国政府ノ夙ニ之ヲ承認シ居ル所ニ有之候

然ルニ今回英仏露三国政府ハ帝国政府ノ右宣言ニ對スル関  
係ヲ一層明確ナラシメムカ為正式ニ右宣言ニ加盟ヲ提議シ  
來リ候

臣重信謹ミテ案スルニ右提議ヲ応諾シ此際該宣言ニ加盟ス  
ルハ極メテ時機ヲ得タルノ措置ナルニ付閣僚ト慎重熟議ノ  
上今回帝国政府ハ右三国政府ノ提議ヲ承諾スルコトニ閣議  
ヲ決定致候而シテ右加盟ノ形式ニ付テハ在英帝国大使ト英  
国外務大臣トノ間ニ協議セシムルコトト致候

右上裁ヲ仰ク

外務大臣伯爵 大隈 重信

(欄外註記)  
〔大正四年九月二十三日 本件閣議決定後 大隈外相參内 陸  
下ニ本件ヲ上奏セリ本書ハ其ノ手控ナリ  
用済ニ付記録ニ存ス〕

七五 九月二十三日 大隈兼任外務大臣 在本邦英、露、仏国大使会談

英仏露单独不講和宣言ニ日本加盟決定ヲ英仏露  
三国大使ニ通告ノ件

大正四年九月二十三日 大隈外務大臣在本邦英、

露、仏三国大使ト会談ノ要領  
大正四年九月二十三日午后三時 大隈外務大臣ハ總理大臣官  
舎ニ在本邦英仏三国大使ノ來訪ヲ求メ三国大使ヲ同時ニ  
接見シ左ノ声明ヲ為セリ

本日貴三大使ノ來訪ヲ求メタルハ去十八日申入相成リタ  
ル客年九月五日倫敦宣言加入ノ件ニ關スル回答ヲ為サン  
カ為メナリ三国政府ノ招請ニ応シテ該宣言ニ帝国政府カ  
加入スルコトハ閣議ニ於テ異議ナク之ヲ可決シ既ニ上奏

コト竝英國政府カ戰鬪及講和ニ關シ日本ト協同シ且双方  
合意ノ上ニ於テ之ヲ為スハ言ヲ俟タサルモノナルコトヲ  
仏露両国政府ニ通告シタリ

帝國政府ニ於テハ右宣言ニ加盟セサルモ日英同盟協約第二  
條ニ依リ戰争ノ遂行及共同講和ニ關シ恰カモ右三国宣言ニ  
加盟シ居レルカ如ク英國ト同一ノ地位ニ在ルモノト解釈シ  
右ノ宣言ニ加入スルコトニ付テハ別ニ異議ヲ挾ムヘキ点ヲ  
認メサリシモ而カモ更メテ之ニ加入スルノ必要ヲモ認メサ  
リシ次第ニシテ右ノ解釈ハ英國政府ヲ始メ仏露両国政府ニ  
之ヲ通シ該諸国モ之ニ同意致シ居候  
然ルニ本月十八日在本邦右三国大使ハ各其ノ本国政府ノ訓  
令ニ基キ帝國ノ正式加盟ヲ提議シ右ノ内英國大使ハ同シク  
本國政府ノ訓令トシテ加盟ノ形式ニ付テハ倫敦ニ於テ帝國  
大使ト英国外務大臣トノ間ニ更ニ協議ノ上決定シ同大使ヲ  
シテ加盟ノ文書ニ調印スルコト致度旨申添候  
案スルニ帝國政府ノ本件宣言加盟ノ儀ハ前頭ノ通り帝國ニ  
於テ何等異議ヲ挾ムヘキ点無之現在ノ状態ヲ一層明確ナラ  
シムモノナルヲ以テ此際右三国ノ提議ニ応シ正式ニ加盟  
スルハ最モ其ノ時機ヲ得タルモノト認メラレ候就テハ右閣  
議ニ於テ至急御決定相成度此段及請議候也

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

七六

裁可ヲ經タリ英國大使ノ書翰中ニ記載アリシカ如ク本件ハ出来得ル限り速ニ之ヲ解決スルヲ得策ト認メ其心組ニテ措置セル所豫期以上ニ早ク決定ヲ見本日之ヲ三大使

ニ通告スルヲ得ルハ本大臣ノ最モ満足スル所ナリ英國大使書翰末段ノ意見ニ従ヒ加入ノ形式ハ在英帝国大使ヲシテ英国外務大臣ト打合ハサシムヘク之ニ関スル電訓ハ問モ無ク發遣セラルヘシ

以上大隈外務大臣ノ通告ニ対シ本件ノ主動者タル關係上英國大使先ツロヲ開キ右ノ通告ニ対シテ真摯ナル謝意ヲ表スルト同時ニ該通告ハ直ニ本国政府ニ電報スヘク英國政府モ至大ノ満足ヲ以テ之ヲ迎フヘキヲ疑ハスト述ヘ次テ露国大使亦同様ノ陳述ヲ為シ仏國大使ハ帝國政府ノ加入ニ依リテ

三国ト日本トノ聯繫カ益々強固、現寒トナレルヲ祝セリ此ニ於テ露国大使ハ日本政府ノ加入決定ハ加入書ニ調印ヲ了シ其公布セラル迄極秘トシテ取扱ハルコトト了解シ然ルヘキヤト質問セルニ付大臣ハ自分モ其積リニテ加入書公ケニセラル迄ハ何等發表セサル考ナリ尤モ加入書調印ノ上ハ之ヲ公ケニセンコトヲ希望スト答ヘラレタルニ三国大使至極同感ノ模様ニテ孰レモ首肯ケリ

右ニテ本日ノ要談ヲ終リ大隈大臣ヨリ桑港萬国平和協会ニ

國政府ノ加盟ヲ正式ニ誘引スル旨ノ公文ヲ貴官ニ送リ之ニ對シ貴官ヨリ応諾ノ旨ヲ照復スルコトセバ最モ好都合ナルニ付右ノ御含ニテ協議セラレタシ

帝國政府加盟ニ決定ノ次第ハ九月廿三日在本邦英仏露大使ニ内告シ置キタリ

右参考トシテ在仏在露在伊大使ニ転電アレ

七七 九月二十三日 大隈兼任外務大臣 在本邦英國大使宛

認スル旨回答ノ件  
日本国政府ハ英仏露单独不講和宣言ニ加盟ヲ承

政機密送第二七号

モノト解釈シ而シテ此ノ解釈ハ貴国政府ヲ始メ仏露両国政府ニ於テモ夙ニ之ヲ承認セラレ居ル次第ハ閣下ノ充分御承知ノ所ニ有之候従テ帝國政府ニ於テハ右宣言加盟ニ關シ特ニ異議ヲ有スルモノニアラサリシモ而カモ之ニ加入スルノ必要ヲモ認メサリシ<sup>(註)</sup>次第ハ本年七月二十八日閣下ニ送附セラレタル帝国外務省覺書中ニモ記載セラレアル通ニ有之候

仍テ前記貴翰ヲ以テ御申越ノ正式加盟方ノ儀ニ關シ帝國政府ニ於テハ更ニ一應審議シタル上今般前記貴翰ニ対シ帝國政府ノ承諾ノ意ヲ茲ニ閣下ニ通告スルハ本大臣ノ甚タ光榮トスル所ニ有之候

帝國政府ノ正式加盟ノ形式ニ付テハ前記貴翰末段ニ御記載

有之右ニ關シテハ帝國政府ニ於テモ別ニ異存無之候ニ付在

英帝国大使ヲシテ貴国外務大臣ト協議セシムル為メ既ニ必

要ナル訓令ヲ同大使ニ発送致置候

本大臣ハ茲ニ重ネテ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

註 前掲二〇文書參看

送レル書面ヲ示シ米國方平和ノ為ニ独立ノ軍國主義ト戰ヒツツアル同盟諸國ニ「モーラル、サッポート」ヲ与フルノ急務ナルヲ說カル大臣ハ三国大使ノ乞ニ依リ右書翰写ヲ附スヘキヲ約セラル

七六 九月二十三日 大隈兼任外務大臣 在本邦英國大使宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ日本加盟ニ決定ノ旨英国外相ニ通知方及加盟ノ形式ニ付外相ト協議方

訓令ノ件

第二五二号 極秘

往電第二四四号ニ關シ帝國政府ニ於テハ九月五日ノ倫敦宣言ニ正式ニ加盟スルコトニ決定シタリ就テハ右英國外務大臣ニ御通知ノ上加盟ノ形式ヲ協議セラレ決定前電報アリタ

シ尤モ貴電第四二〇号末段四國間ノ宣言トシテ調印スルコトハ當方ニ於ケル手続上成ルヘク避ケタクサリトテ三国側ヨリノ誘引ニ應シテ加盟スル次第ナルニ付貴官ヨリ帝國政府加盟ノ意志ヲ通スル公文ヲ發シ之ニ対シ三国側ヨリ了承ノ照復ヲナスコトモ面白カラサルヲ以テ先ツ三国側ヨリ帝

右ニテ本日ノ要談ヲ終リ大隈大臣ヨリ桑港萬国平和協会ニ  
英國政府間ニ調印セラレタル宣言ニ帝國政府ノ加盟方正式ニ申入ル様貴國政府ノ訓令ニ基キ本月十八日附機密第一四七号貴翰ヲ以テ御申越ノ趣致敬承候  
帝國政府ニ於テハ右宣言ニ加盟セサルモ日英同盟協約第二條ノ規定存スルニ依リ戦争ノ遂行及共同講和ニ關シ恰カモ右三国宣言ニ加盟シ居レルカ如ク貴國ト同一ノ地位ニ在ル

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

七七

六七

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

七八 七九

六八

七八 九月二十三日 在英國井上大使ヨリ兼任外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ日本加盟決定ノ件

七九 九月二十三日 在英國井上大使ヨリ兼任外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ日本加盟ノ形式ニ関ス

第一一一〇号 極秘

客年九月五日倫敦ニ於テ調印ノ共同講和等ニ関スル英仏露

三国政府ノ宣言ニ関シ帝国政府ハ右宣言ニ加盟セサルモ

日英同盟協約第二條ノ規定ニ依リ戰争ノ遂行及共同講和ニ

関シ恰カモ右三国宣言ニ加盟シ居レルカ如ク英國ト同一ノ

地位ニ在ルモノト解釈シ此ノ解釈ハ英國ヲ始メ仏露両国政

府ノ夙ニ承認シ居リタル所ナルカ今回右三国ヨリ該宣言ニ

帝國ノ正式加盟方申出テタルニ付證議ノ上之ヲ應諾スルコ

トニ決定シ其ノ旨九月廿三日在本邦右二国大使ニ回答シタ

リ尤モ加盟ノ形式ハ倫敦ニ於テ帝國大使ト英国外務大臣トノ

間ニ協議ノ上追テ倫敦ニ於テ調印ノ運トナル筈ナリ

右發表前ハ極内密ノ事ト御合アリタン

第四二九号 極秘

往電第四二六号ニ關シ「ニコルソン」ヨリ九月廿三日朝左  
ノ通り私信ヲ以テ申越タリ不取敢御参考迄伊國ト三国間協  
定ノ形式ニ関シテハ尚同官ニ確ムル積リ

With reference to our conversation of this after-  
noon, I have spoken to Secretary of State for  
Foreign Affairs and perhaps the following would  
be the best form for recording adhesion of Japan  
to the 5th Sept. Agreement, assuming that your  
Government would be ready to give their adhe-  
sion: Japanese Government having decided to  
adhere to declaration made in London 5/9, 1914,  
by the British, French and Russian Governments,  
the undersigned duly authorized thereto by their  
respective Governments, hereby declare as fol-  
lows:— British, French, Russian and Japanese  
Governments mutually engage not to conclude  
peace separately during the present war. Four

governments agree that, when terms of peace come  
to be discussed, none of Allies will demand condi-  
tions of peace without previous agreement of  
each of other Allies. In faith, therefore, under-  
signed have signed this declaration and have  
affixed thereto their seals.

八〇 九月二十一日 在英國井上大使ヨリ兼任外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ニ日本加盟ノ形式ニ関ス

ル英國政府案採用方ニ付稟申ノ件

八一 九月二十四日 在英國井上大使ヨリ兼任外務大臣宛(電報)

貴電第二五一号ニ關シ加盟形式ニ関シテハ貴電ト行違ニ往

電第四二九号ノ通英国外務大臣ヨリ提案ノ次第モ有之ニ付

同案ノ Preamble At the formal invitation of

British, French and Russian Governments, the Japa-

nese Government having decided 〔シタト〕修正シ同案ヲ

採用セラルルコトハ如何カ有之キヤ斯クスルハ本件ニ關

スル我方ノ立場ヲ明カニスル上ニ十分ナルヘクト存ス尚三

国政府ヨリハ既ニ東京ニ於テ正式ニ誘引ヲナシ居リ我方ト

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

八〇 八一

六九

ニ於テ不取敢深厚ナル謝意ヲ申述タキ旨ヲ述ヘ露仏両国政府モ定メテ同様満足ノコトナルヘシト附言シ語ヲ転シテ往電第四二〇号伊国ト英仏露間協定ノ條件ニ言及シ伊国政府ヨリハ同大臣ノ問ニ対シ該協定ノ内容ハ何等日本国ニ利害関係ナキ地方ノ問題ニ闕スル件ニ付同政府ニ於テハ可成日本国政府ヘノ内告ヲ避ケンコトヲ欲スル旨回答アリタリト告ケ就テハ仮令内密ニセヨ之ヲ日本国政府ニ開示スルコトハ同大臣ノ立場ニ於テ何分不可能ナルモ全然本使一己ノ含迄ニ同大臣自身ノ責任ヲ以テ内容ヲ漏スヘントテ該協定二十一ヶ條ヲ読聞カセタリ重ナル点ハ戰勝ノ場合 Trentino 方面塊伊ノ国境線ト「アドリアチック」沿岸ニ於ケル Dalmatia 地方ノ処分「アルバニ」問題伊土戰爭以來伊国ニ於テ占領中ノ「エーリアン、シー」ニ於ケル島嶼ノ処分 Asia-Minor Adalia 地方ヲ伊国ノ勢力範囲トナスコト聯合列國ニ於テ講和條件ノ一トシテ償金ヲ取得シタル場合ニハ伊国ニモ相當分ケ前ヲ与フルコト英國ハ伊国ノ要求ニ応シ軍事費ノ貸与ヲ為スヘキコト海陸作戦ニ闕シテハ成ルヘク互ニ協同援助スヘキコト等ナリ「グレー」氏ハ右協定ハ伊国ト三国ノ秘密協約ニ屬シ伊国戰争參加ニ闕聯シ伊国ニ於テ客年九月ノ英仏露宣言ニ加盟ノコトハ別ニ伊

海上「ダーダネルス」問題ニハ利害關係ヲ有スルコト故講和條件按定ノ場合本問題ニ付協議ニ与カル地位ニ在リト思

考スト試ミニ述ヘタルニ「グレー」氏本使ノ所言ヲ首肯シ殊ニ三国宣言加盟ノ結果トシテ日本国モ協議ニ与カルノ権アル次第ナリト答ヘラレタリ尚同氏ハ本件露国ト英仏間往復以外三國間ニハ講和ニ闕スル問題ニ付何等協商シタル所ナク Alsace-Lorraine 問題ノ如キスラ未タ何等英仏間ノ

協議ニ上リタルコトナシト語ラレタリ夫レヨリ帝國政府ノ加盟形式問題ニ移リ本使ハ九月二十三日「ニコルソン」次官ヨリノ提案ハ早速政府ニ電報請訓シ置キタルカラ右ト行違ニ政府ヨリ電訓アリタリトテ貴電第二五二号御申越ノ我希望ヲ披瀝シタル處「グレー」氏自分ノ闕スル限リハ格別異議スベキ所ナキ様存スルモ一応仏露両国大使ヘ協議ノ上何分ノ回答ヲ為スヘシト答ヘラレタリ

國ト三国間ニ協約調印セラレアリトテ本使ニ其ノ條文ヲ示シタルカ本協約ハ其前文ハ伊国政府ハ今回ノ戰争ニ参加スルニ付テハ客年九月五日英仏露宣言ニ加盟スルニ決シタルヲ以テ云々ト為リ居ル外全然往電第四二九号ノ「ニコルソン」案ト同一ノ文句ニシテ「グレー」氏ヲ初メトシテ伊仏各大使連印シアリ次ニ「グレー」氏ハ共同作戦及講和問題ニ付英仏露間ニハ「ダアダネルス」問題以外何等協定シタル所ナキコトニ付往電第四二〇号ノ談話ヲ繰返シ右「ダアダネルス」問題ニ闕スル協定文書本使ニ内示セルガ aide-mémoire ノ形式ニテ英仏両政府ハ戰捷ノ場合「コンスタンチノープル」及「ダアダネルス」処分問題ニ付各自希望事項ヲ案定スルニ当リ必ス露国政府ニ協議スヘントノ趣旨ヲ露国ニ声明セルモノナリ「グレー」氏ハ英仏ニ於テ「ダアダネルス」方面作戦開始當時露国政府ヨリ本問題ニ付戦後ニ於ケル自家ノ地位保留ノ希望ヲ以テ請求ノ次第アリタル上英仏ヨリ右ノ確保ヲ与ヘタル次第ナリト説明シ尤モ本件ニ付スル英國方ノ希望トシテハ通商上該海峡ノ開放ヲ欲ストノ主義以外今ノ処未タ具体的ニ何等意見構成シアラヌ又仏国トモ相談シタルコトナシト附言シタルニ付本使ハ一己ノ私見トシテ日本国モ Odessa 方面ニ付スル貿易航

第四三二号

(九月二十五日接受)

往電第四三一号九月二十四日ノ内話ニ闕シ「グレー」氏ノ好意ニ付シ謝意ヲ表スルト共ニ其内告ノ趣意ハ秘密敵守スルコトニ約束シタリ為念申進ス

八三 九月二十五日 大隈内閣總理大臣ヨリ  
英仏露单独不講和宣言ニ日本加盟ノ閣議決定指

令ノ件

外甲四二号 (九月二十五日接受)

大正四年九月二十五日 大隈兼任外務大臣宛  
内閣總理大臣伯爵 大隈重信(印)  
外務大臣伯爵 大隈重信殿

指令

大正四年九月廿三日付政機密送第七六号

一九一四年九月五日倫敦宣言帝国加盟ニ闕スル件請議ノ通

八二 九月二十四日 在英國井上大使ヨリ  
大隈外務大臣宛(電報)

伊国ノ参戰條件等ニ闕スル英国外相ノ内話ニ付  
シ秘密敵守約束ノ件

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

八二 八三

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件 八四 八五

七二一

八四 九月二十五日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在露國本野大使宛（電報）

单独不講和宣言ニ関スル在本邦英國大使トノ会

談中日英露同盟問題ニ言及セル部分通報ノ件

第三八〇号

貴電第八六七号ニ関シ在英井上大使ヲンテ貴官へ転電セ

メタル同大使宛往電第一四四号ノ通本月十八日在本邦英國

大使本大臣ヲ訪問シ三国宣言ニ帝國政府加入方申出デタル

際英国外務大臣ノ所見トシテ日本ノ宣言加入ハ露國ノ喜フ

所ナルノミナラス与國ノ結束及決心ノ益鞏固ナルコトヲ世

界ニ表明スルモノナルヲ以テ戰局ニ好影響アルヘキ旨申添

ヘタルヲ以テ本大臣ハ之ニ應対シ帝國政府ノ三国宣言加

入問題ニ関スル成行ヲ略説シタル上日英同盟ニ露國ノ加入

問題ニ言及シ曾テ英国外務大臣カ駐英露國大使ノ質問ニ對

シスル永遠ノ問題ハ日下ノ時局終了スルヲ俟チテ徐ロニ商

議スヘキヲ答ヘタル次第ヲ述ヘ此点ニ關シテハ帝國政府ハ

英国外務大臣ト所見ヲ同フルモノナルモ此同盟問題ニ關

係ナク此際三国宣言ニ加入スルハ異議ナカルヘシト思ハル

ル旨答ヘタル次第ナリ日英同盟ニ露國ノ加入問題ニ關スル

英国外務大臣ノ所見カ其後多少ノ変更ヲ來セルハ御承知ノ

成ルヘク公文交換案ヲ採用スルヤウ更ニ御協議ノ上結果電  
報アリタシ

八六 九月二十九日 在英國井上大使ヨリ  
大隈兼任外務大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ日本加盟ニ關シ英國側立案ノ

交換公文案ニ付請訓ノ件

別 電 同日井上大使発大隈兼任外務大臣宛第四三九

号 右交換公文案

第四三八号 極秘 （九月三十日接受）

往電第四三一號末段ニ關シ回答催促旁々九月二十九日「グ

レー」氏ト会見シタルニ同大臣ハ其ノ後再考ノ結果本件我

方ノ加盟形式ニ關シテハ先ツ日英両国政府間ノ協議ヲ整

ヘタル上兩国政府合議済ノ案ヲ以テ露仏側ト相談スル方可

然ト考ヘタルニ付帝國政府希望ノ形式ニテ別電第四三九号

ノ通常復公文案ヲ立案シタルニ付テハ我方ニ於テ該案是認

次第早速露仏大使ニ協議スヘシトノコトニ付別電御查閱ノ

上何分ノ御訓電アリタシ

尚右案文中密年九月英仏露宣言ノ「テキスト」ハ英仏両語

通ナルモ帝國政府ノ立場トシテハ本問題ニ關シ目下尚何等  
「コムミット」スルコトヲ得サル儀ナルニ付右ニ御含アリ  
タシ

右貴電第八六七号ト共ニ在仏在英大使ニ転電アレ

八五 九月二十五日 大隈兼任外務大臣（ヨリ）  
在英國井上大使宛（電報）

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ形式ニ關シ交換公

文案採用方ノ件

第二五四号 極秘

貴電第四三一号ニ關シ本件ハ形式ノ如何ニヨリテハ官制上  
枢密院ノ御諮詢ヲ要スルコトトナルヘク然ルニ本件ハ既  
定ノ關係ヲ明確ニ定ムルノ外何等新ラシギ約束ヲ包含セサ  
ルニ付アラタメテ同院ノ議ニ附スルノ必要ナキノミナラズ  
此ノ如キ手続ヲ執ル間ニ或ハ本件ノ機密外間ニ漏泄シ又ハ  
決定ノ機ヲ遅カラシムルノ懸念ナキヲ保セサルニ付同院ノ  
議ヲ要セサルモノト内閣ニ於テ決定シ其ノ結果公文交換ノ  
形式ヲ最モ都合ヨシト認メ該形式ニテ御協議アル様往電第  
二五一号末段ヲ以テ申進メタル次第ナリ就テハ右御含ノ上

ニテ掲ケアリタルカ「グレー」氏ハ右ニ關シ該宣言ハ仏文  
ヲ以テ正文トナシタル様記憶ス數ヶ國間ノ外交文書ハ仏文  
ヲ以テスルノ國際慣例上今回ノ往復公文モ或ハ仏文トナス  
ノ要アルヤモ難計其場合ニハ別電案文ノ仏訳ハ英国外務省  
ニテ調製スヘシト言ハレタリ自然右様ノ場合ニハ帝國政府  
ノ是認シタル案文ト意味相違ナキ限り別ニ請訓ヲ須ヒス該  
仏文ニ記名交換ノコトニ取計ヒタシト存ス

（別 電）

九月二十九日在英國井上大使発大隈兼任外務大臣宛電報第  
四三九号

单独不講和宣言ニ日本加盟ニ關シ英國外務省立  
案ノ交換公文案

No. 439

(Joint note from Principal Secretary of  
State for Foreign Affairs and French and  
Russian Ambassadors in London to the  
Japanese Ambassador in London.)

Your Excellency:

We, the undersigned, duly authorized thereto by  
our respective Governments have honour of invit-

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

八六

四二二

ing Imperial Japanese Government to signify through Your Excellency their adherence to the Declaration between the French, Russian and British Governments signed in London, Sept. 5th, 1914, text of which reads as follows:—(here follows text of the Declaration enclosed in my 公信第—七〇号 dated 昨年九月八日)

We have honour and so forth.

(Reply of the Japanese Ambassador in London addressed to Principal Secretary of State for Foreign Affairs and French and Russian Ambassadors.)

Your Excellencies:—

I have the honour to acknowledge the receipt of your note of—instant (or of this day's date) in which in the name of and with the authority of your respective Governments you invite Imperial Japanese Government to signify their adherence to the Declaration between the French, Russian and British Governments, signed in London, Sept. 5th, 1914, text of which reads as follows:—(have follows text of the Declaration enclosed in my 公信第一七〇号 dated 昨年九月八日)

ヲ与ヘ今後ノ外交ニモ利益アリト思考セラルニ付テハ右公表ノ協議ニ応シ可然ヤ何分ノ義御電訓ヲ講フ尚愈々公表ノ場合ニハ双方同時ニスルコト勿論可然ニ付之カ日取ニ付テモ打合ノ要アルニ付其点ニ付テモ御訓示アリタシ

八八 十月一日 大隈兼任外務大臣ヨリ  
在英國井上大使宛(電報)  
单独不講和宣言ノ日本加盟ニ関シ英國案ニ同  
意ノ旨及其公表ニ異議無キ旨回訓ノ件

第一五六号

貴電第四三九号公文案ハ帝国政府ニ於テ異議ナシ又交換ノ上之ヲ公表スルコトモ異議ナシ而シテ右公表ハ關係國同時ニ之ヲ為スベキコト申迄モナン其ノ日取ハ更ニ協議ノ上之ヲ確定スルコト致度シ

八九 十月一日 在英國井上大使ヨリ  
大隈兼任外務大臣宛(電報)

单独不講和宣言ニ日本加盟ニ関シ英國案ニ同意  
ノ旨及其公表ニ異議無キ旨英國當局ニ申入済

ノ件

(欄外註記)  
〔本電信ノ和訳ノ上十月一日(金曜日)松井次官閣議ニ持  
參セラル〕

In reply I have the honour to acquaint Your Excellencies that the Imperial Japanese Government have authorized me to inform you of their full and complete adherence to the terms of this Declaration.

I have etc. etc.

Inouye.

八七 九月三十日 在英國井上大使ヨリ  
大隈兼任外務大臣宛(電報)

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ交換公文公表ニ関  
シ請訓ノ件

第四四一號 極秘

(十月一日接受)  
往電第四三九号外交文書交換ノ上ハ寄年九月三日宣言ノ例  
セアリ「グレー」氏ヨリ之カ公表方ノ希望ヲ申出シ「ク存  
セラル」處本件ハ我方ニ於テ特ニ秘密ニ附スベキ事由モナ  
キ様存セラルノミナラス之カ公表ハ當方面一般ニ好印象

第四四二號

(十月一日接受)

貴電第二五六号ニ関シ大臣不在ニ付十月一日「ラングレー」ニ面会御訓示ノ次第ヲ伝ヘ尚公文交換後公表ノ義ハ英國政府ノ希望トアラハ我方ニテモ異議ナク日取ハ尚打合セタキ旨申込メルニ同官ハ早速「グレー」氏ヨリ傳達シ置クシト云ヘリ

九〇 十月六日 在英國井上大使ヨリ  
大隈兼任外務大臣宛(電報)

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ形式ニ付露仏兩國  
政府ト協議中ノ旨英國外相談話ノ件

第四四九號

前電ノ談話後英國外務大臣ハ往電第四三九号ノ本使ノ申込  
ハ「ラングレー」ヨリ承知セリ右ニ基キ且下露仏兩政府ニ  
協議中ナリト語ラレタリ

一一 英仏露三国単独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件 九一 九二

七六

九一 十月十三日 在英國井上大臣（ヨリ）

石井外務大臣宛（電報）

単独不講和宣言ニ日本加盟ノ形式ニ露國同意

/件

第四五七号

往電第四四九号ニ閲シ其後ノ成行ニ付「ラングレー」ノ談ニ依ルニ露國政府ヨリハ既ニ右案文ニ同意ノ回答アリ且下仏國政府ノ回答ヲ俟チ居ルノミナリト云ヘリ就テハ右仏國政府ノ同意アリ次第直ニ記名交換ノ積ナリ

九二 十月十八日 在英國井上大臣（ヨリ）

石井外務大臣宛（電報）

単独不講和宣言ニ日本加盟ノ公文交換及其発表ノ日取並公文ノ用語及字句ニ閲スル件

第四六五号

往電第四五七号ニ閲シ仏國政府ハ案文ニ同意シタルニ付明十九日外務省ニ於テ公文署名交換ヲ為スコトナレリ発明日取ニ付テハ英國外務大臣ハ帝國政府ニ都合好キ日ヲ承知シタル上ニテ露仏政府ニ交渉スベシトノコトナルヲ以テ右至急何分ノ御電訓アリタシ尚三国側ヨリ本使ヘノ公文ハ仏

貴電第四六五号ニ閲シ交換文書公表ノ必要上承知シタキニ付右文書全文（署名、宛名、敬称及官名等一切）至急電報アリタシ但シ插入セラレタル宣言ノ文言ハ記名順ヲ除クノ外客年九月八日附貴信公第一七〇号添附ノ宣言ト全然同一ナルニ於テハ此部分ハ電報ニ及バス尙ホ貴電第四六五号中ニ À Son Excellence Monsieur l'Ammbassadeur du Japon etc. レアル所右ハ氏名勲爵等ヲ明記シ其次ニ etc ナル文字ヲ入ル次第ナリヤソレトモ氏名ヲ記ザザル義ナリヤ併セテ回電アリタシ

九三 十月十九日 在英國井上大臣（ヨリ）  
石井外務大臣宛（電報）  
単独不講和宣言ニ日本加盟ノ公文交換済ノ件

第四六八号（至急）

（十月二十日接収）

往電第四六五号ニ閲シ豫定ノ通り十月十九日午後公文記名交換ヲ了シタリ右ノ趣在露伊仏國大使内密含迄ニ電報シタリ尚公表迄ハ関係国一同厳密ニ附スル様「グレー」氏ヨリノ希望ナリ往電第四六五号前段公表日取ニ閲スル帝國政府

御都合至急何分ノ御電訓アリタシ

九五 十月二十日 在英國井上大臣（ヨリ）  
石井外務大臣宛（電報）  
単独不講和宣言ニ日本加盟ノ交換文書全文電報

方訓令ノ件

第二一七二号

貴電第四六五号ニ閲シ交換文書公表ノ必要上承知シタキニ付右文書全文（署名、宛名、敬称及官名等一切）至急電報アリタシ但シ插入セラレタル宣言ノ文言ハ記名順ヲ除クノ外客年九月八日附貴信公第一七〇号添附ノ宣言ト全然同一ナルニ於テハ此部分ハ電報ニ及バス尙ホ貴電第四六五号中ニ À Son Excellence Monsieur l'Ammbassadeur du Japon etc. レアル所右ハ氏名勲爵等ヲ明記シ其次ニ etc ナル文字ヲ入ル次第ナリヤソレトモ氏名ヲ記ザザル義ナリヤ併セテ回電アリタシ

九四 十月二十一日 在英國井上大臣（ヨリ）  
石井外務大臣宛（電報）  
単独不講和宣言ニ日本加盟ノ発表日取ニ閲ス  
ル件

第二一七一号

貴電第四六五号ニ閲シ当方ニテハ来ル十月三十日（土曜）朝ノ官報ニテ發表スルコトトシタシ尤モ英國其他ノ都合ニテ右以外ノ日取ニテモ差支ナキモ少ナクモ発表二日前迄ニ

一一 英仏露三国単独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件 九三 九四

九三 九四 九五

七七

文ニシテ往電第四三九号案文ト同意義ナリ冒頭ハ倫敦千九百十五年十月十九日トシ援用セル倫敦宣言ハ英仏兩文全体（記名者ハ仏露英ノ順序）ヲ挿入シ最後ノ文句ハ Veuillez agréer les assurances de la plus haute considération avec laquelle nous avons l'honneur d'être, Monsieur l'Ammbassadeur, de Votre Excellence, les très humbles et très obéissants serviteurs. 公文署名者ハ同シク仏露大使英国外務大臣ノ順序ナルモ其ノ官名ヲ附セス宛名ハ À Son Excellence Monsieur l'Ammbassadeur du Japon etc. ナリ本使ノ回答ハ英文リテ圓頭 Japanese Embassy, London, October 19, 1915 ルハ文中 your note ノ次ハ of this day's date 倫敦宣言文ニ付テハ先方ヨリノ書翰ト同様ナリ終リノ文句、 I have the honour to be with the highest consideration Your Excellencies' most obedient, humble servant ニシテ宛名、 Their Excellencies French and Russian Ammbassadors at the Court of St. James's and His Britannic Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs ナ

11 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

九六

七八

九六 十月二十一日 在英国外務大臣上大使石井外務大臣宛

千九百十四年九月五日ノ英仏露三国宣言ニ日本

政府加盟ニ関スル交換公文書送付ノ件

附屬書 千九百十四年九月五日ノ英仏露三国宣言ニ日本

本政府加盟ニ関スル交換公文書

機密公第六一号

(十一月二日接受)

大正四年十月二十日

在英

特命全權大使候爵 井上勝之助(印)

外務大臣男爵 石井菊次郎 殿

千九百十四年九月五日ノ英仏露三国宣言ニ帝国政府加盟ノ  
義ニ関シ昨十月十九日当地ニ於テ本使ト英国外務大臣竝ニ  
在英仏露両国大使トノ間ニ右帝国政府加盟ニ関スル公文ノ  
記名交換ヲ了シタル次第ハ不敢往電第四六八号ヲ以テ又

(附屬書)

千九百十四年九月五日ノ英仏露三国宣言ニ日本政府加盟ノ交換公文書

Londres, le 19 octobre, 1915.

M. l'Ambassadeur,

NOUS soussignés, dûment autorisés par nos Gouvernements respectifs, avons l'honneur d'inviter le Gouv-

ernement Impérial japonais à signifier, par l'intermédiaire de votre Excellence, son adhésion à la Déclaration signée à Londres le 5 septembre, 1914, entre les Gouvernements français, russe et britannique, et dont le texte est comme suit:

THE Undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, hereby declare as follows:—

The French, Russian, and British Governments mutually engage not to conclude peace separately during the present war.

The three Governments agree that when terms of peace come to be discussed no one of the Allies will demand conditions of peace without the previous agreement of each of the other Allies.

In faith whereof the Undersigned have signed this Declaration and have affixed thereto their seals.

Done at London, in triplicate, this 5th day of September, 1914.

(L. S.) PAUL CAMBON,

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the French Republic.

11 英仏露三国单独不講和宣言ニ日本伊両国加盟ノ件

九六

一四

交換文書ノ全文ニ関シテハ貴電第一七二号御電訓ニ基キ往電第四七一及四七二号ヲ以テ及電報置候通ニ有之候處三国

代表者ヨリ本使ニ交付セル公文正本竝ニ本使ヨリ三国代表者ニ交付シタル公文写茲ニ及御送付候間御査収相成度尚本使ヨリ三国代表者宛ノ公文ハ三国代表者ニ於テ各自執レモ本使ノ記名アル正本ヲ取存致度トノ希望申出有之右ハ三國各自ノ立場ニ於テ尤モノ次第ト被存候ノミナラズ正本ヲ一通トルモ三通トルモ我方ニ取り実質上何等不都合ノ点ナシト被認候ニ付先方希望通り三国代表者各自ニ対シ夫々本使記名ノ公文ヲ交付致シタル次第ニ有之候間事情御諒知相成度此段申進候 敬具

追而公文「テキスト」ハ為参考在仏、伊、米大使へ郵送シ在露大使ニハ暗号ニテ電報シ追テ發表ノ上更ニ郵送ノ筈ニ有之候此段申添候也

LES Soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, font la déclaration suivante:

Les Gouvernements français, russe et britannique s'engagent mutuellement à ne pas conclure de paix séparée au cours de la présente guerre.

Les trois Gouvernements conviennent que lorsqu'il y aura lieu de discuter les termes de la paix aucune des Puissances alliées ne pourra poser des conditions de paix sans accord préalable avec chacun des autres Alliés.

En foi de quoi les Soussignés ont signé la présente Déclaration et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Londres, en triple original, le 5 septembre, 1914.

(L. S.) PAUL CAMBON.  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the République française.

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件 九六

(L. S.) BENCKENDORFF,

*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of Russia.*

(L. S.) E. GREY,  
*His Excellency Mr. President's  
Secretary of State*

His Britannic Majesty's Secretary of State  
for Foreign Affairs.

Veuillez agréer les assurances de la plus haute c

de votre Excellence,  
les très humbles et très obéissants Serviteurs,

(Signé) PAUL CAMBON

"  
BENCKENDORFF  
" R. GREGORY

## M. l'Ambassadeur du Japon.

卷之三

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your note of this day's date, in which, in the name and with the authority of your respective Governments, you invite the Imperial Japanese Government to

signify their adherence to the Declaration between the French, Russian, and British Governments, signed at London on the 5th September, 1914, the text of which reads as follows:—

THE Undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, hereby declare as follows:—

LES Soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, font la déclaration suivante:

The French, Russian, and British Governments mutually engage not to conclude peace separately during the present war.

The three Governments agree that when terms of peace come to be discussed no one of the Allies will demand conditions of peace without the previous agreement of each of the other Allies.

In faith whereof the Undersigned have signed  
this Declaration and have affixed thereto their  
seals.

Done at London, in triplicate, this 5th day of September, 1914.

(L. S.) PAUL CAMBON,

*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the French Republic.*

二 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件 九六

八

11 英露日三国单独講和宣明日本伊國加盟ノ件 款

(L. S.) BENCKENDORFF,  
Ambassador Extraordinary and Plenipoten-

tary of His Majesty the Emperor of  
Russia.

(L. S.) E. GREY,

His Britannic Majesty's Secretary of State  
for Foreign Affairs.

(L. S.) BENCKENDORFF,  
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipoten-

taiere de Sa Majesté l'Empereur de Russie.

(L. S.) E. GREY,

Ministre des Affaires Étrangères de Sa  
Majesté britannique.

In reply, I have the honour to acquaint your Excellencies that the Imperial Japanese Government have authorised me to inform you of their full and complete adherence to the terms of this Declaration.

I have the honour to be,

With the highest consideration,

Your Excellencies'  
most obedient,  
humble Servant,

(Signed) K. INOUYÉ.

Their Excellencies

The French and Russian Ambassadors at the  
Court of Saint James, and His Britannic  
Majesty's Secretary of State for Foreign  
Affairs.

~~~~~

九七 十月廿一日 在英國井上大臣宛 (電報)

单独不講和宣明日本加盟ノ日本加盟ノ関スル交換公文ノ

全文電報ノ件

別 電 十月廿一日 在英國井上大臣宛 石井外務大臣

宛電報第四七二号

井上大使ヨリ日國代表者宛公文

第四七一號

貴電第一七一號ニ關シ日國代表者ヨリ本使宛公文左ノ通

Londres, le 19 octobre 1915.

Monsieur l'Ambassadeur,

Nous, soussignés, dûment autorisés par nos  
Gouvernements respectifs, avons l'honneur d'in-  
viter le Gouvernement Impérial japonais à signi-  
fier, par l'intermédiaire de Votre Excellence, son  
adhésion à la Déclaration signée à Londres le 5

septembre, 1914, entre les Gouvernements français,  
russe et britannique, et dont le texte est comme  
suit:

(前記文書ノ政府及記名者ノ順序ハ夫々仮露英ノ順ニナニ  
屈ヘ外全然密年公第170号拙信添附ノ分ト同シ)

Veuillez agréer les assurances de la plus haute

11 英仏露三国单独不講和宣明日本伊國加盟ノ件 款

11

considération avec laquelle nous avons l'honneur  
d'être, Monsieur l'Ambassadeur, de Votre Excel-  
lence, les très humbles et très obéissants  
serviteurs, Paul Cambon, Benckendorff, E. Grey.

額名押ノ由名等ヲ附シトハ又宛名ノ往電第四六五号申進  
シタル通ニ有之氏名照爵等ナシ日國代表者宛本使公文ハ別  
電第四七二号ノ通

(電 電)

十四廿一日 在英國井上大臣宛石井外務大臣宛電報第四七  
二號

井上大使ヨリ日國代表者宛公文

No. 472 Betsuden.

Japanese Embassy,

London, Oct. 19, 1915.

Your Excellencies,

I have the honour to acknowledge the receipt of  
your Note of this day's date, in which, in the name  
and with the authority of your respective Gov-  
ernments, you invite the Imperial Japanese Gov-  
ernment to signify their adherence to the Declara-  
tion between the French, Russian and British

11

一一 英仏露三国単独不講和宣言ニ日本伊両国加盟ノ件

九八 九九 一〇〇

八四

Governments, signed at London on the 5th September, 1914, the text of which reads as follows: (English, French texts of the Declaration.)

In reply I have the honour to acquaint Your Excellencies that the Imperial Japanese Government have authorized me to inform you of their full and complete adherence to the terms of this Declaration.

I have the honour to be, with the highest consideration, your Excellencies' most obedient, humble servant,

K. Inouye.

Their Excellencies the French and Russian Ambassadors at the Court of Saint James, His Britannic Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs.

Inouye.

九八 十月二十一日 石井外務大臣ヨリ  
在英國井上大使宛(電報)

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ公文中ノ字句ニ付

問合ノ件

返電アリタシ当方ニ於テハ発表ノ準備ノ都合アルニ付二十八日中ニ貴電ニ接セサルニ於テハ豫テノ期日ハ之ヲ変更スルノ必要アルニ付右様御含アリタシ

一〇一 十月二十七日 在英國井上大使宛(電報)  
石井外務大臣宛(電報)

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ公文公表日協定済  
ノ件

第四九一号

貴電第二七一号ニ閑シ

御来示ノ通十月三十日公表ノコトニ協議經レリ

一〇一 十月二十七日 在英國井上大使宛(電報)  
石井外務大臣ヨリ

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ公文公表日確認ノ件  
第一一八七号

往電第二八五号発送後貴電第四九一号受領シタルニ付來ル  
十月三十日公表ノコトニ取計フヘシ念ノ為

貴電第四七一号末段ニ関シ先方ヨリ貴官宛公文ノ宛名ニハ  
氏名勳爵等ナク单ニ貴電第四六五号ノ通リナリトセバ etc  
ノ文字ヲ附スル必要ナキヤニ思ハルル処矢張り附記シアル  
次第ナリヤ為念回電アリタシ

九九 十月二十一日 在英國井上大使ヨリ  
石井外務大臣宛(電報)

单独不講和宣言ニ日本加盟ノ公文中ノ字句ニ付  
回電ノ件

第四七八号

貴電第一一七四号ニ閑シ本使宛公文ニハ etc etc etc ム附記  
シアリ

外務省告示第四十一号 (十月三十日官報掲載)

本月十九日英國駐劄帝國特命全權大使ト英國駐劄仏露兩國  
特命全權大使及英国外務大臣トノ間ニ左記公文ヲ交換セリ

大正四年十月三十日

外務大臣 男爵石井菊次郎

英國駐劄帝國大使宛公文

英仏露三国単独不講和宣言ニ日本国加盟ノ交換  
公文告示ノ件

外務省告示第四十一号 (十月三十日官報掲載)

本月十九日英國駐劄帝國特命全權大使ト英國駐劄仏露兩國  
特命全權大使及英国外務大臣トノ間ニ左記公文ヲ交換セリ

大正四年十月三十日

外務大臣 男爵石井菊次郎

英國駐劄帝國大使宛公文

以書翰致啓上候陳者下名等ハ各其ノ本国政府ヨリ正当ノ委  
任ヲ受ケ千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ仏露英三国政府

間ニ調印セラレタル宣言ニ日本帝国政府ノ加盟スルコトヲ  
閣下ヲ經テ表明相成候様勧誘方同政府ニ申入ルルノ光榮ヲ  
有シ候

該宣言ノ文言ハ次ノ通ニ有之候

下名等ハ各其ノ本国政府ヨリ正当ノ委任ヲ受ケ茲ニ左ノ  
通宣言ス

仏國、露國及英國政府ハ現戦争中ハ単独ニ講和セサルヘ  
キコトヲ相互ニ約ス

一一 英仏露三国単独不講和宣言ニ日本伊両国加盟ノ件

一〇一 一〇一 一〇一

八五

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

一〇三

八六

右三国政府ハ講和條件ヲ議スル場合ニ於テ何レノ同盟國モ豫メ他ノ各同盟國ノ同意ヲ経スシテ講和條件ヲ要求セサルヘキコトヲ約ス

右證拠トシテ下名等ハ本宣言ニ署名調印ス

千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ本書三通ヲ作ル

仏國特命全權大使 ポール、カムボン印

露國特命全權大使 ベンケンドルフ印

英国外務大臣 イー、グレー印

下名等ハ茲ニ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

千九百十五年十月十九日倫敦ニ於テ

ポール、カムボン

ベンケンドルフ

イー、グレー

日本國特命全權大使 閣下

英國駐劄帝國大使ヨリ英國駐劄仏露兩國大使

及英国外務大臣宛公文

以書翰致啓上候陳者千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ調印

セラレタル仏露英三国政府間ノ宣言ニ日本帝国政府ノ加盟

表明方ニ閑シ閣下等カ各本国政府ノ名ニ於テ且其ノ委任ヲ

千九百十五年十月十九日倫敦ニ於テ

井上勝之助

英國駐劄仏露兩國特命全權大使 閣下

英国外務大臣 閣下

一〇四 十月三十日 在英國井上大使(ヨリ)

石井外務大臣宛(電報)

英仏露单独不講和宣言ヘノ日本加盟ニ閑スル

「タイムス」紙社説報告ノ件

第四九八号 (十一月二日接受)

三国宣言加盟ノ公文公表ニ際シ十月三十日「タイムス」紙

社説ノ大要左ノ通り

日本ノ三国宣言加盟ハ独逸ノ平和運動ニ対スル新タナル一

大打撃タルハ言ヲ俟タス日本ハ該宣言ニ加盟セサル以前ニ

於テ實際上吾人カ該宣言ニ依リテ拘束セラルト同様ノ義務ヲ負ヒ青島ヲ攻落シテ極東ニ於ケル独逸勢力ノ根蒂ヲ破

壊シ極東水面ニ於ケル我利益ヲ保護シ又我海軍ヲ援ケテ独

艦殲滅ノ功ヲ全フセシメ殊ニ露國力軍器彈薬ノ缺乏ヲ告グ

ルヤ日露戰役當時以上ノ努力ヲ以テ之カ補充ノ任ニ當レリ

日本カ今回三国宣言ニ加盟シタリトテ恐ラクヨリ以上ノ努力ヲ期待スルコト能ハサルヘクスノ如ク日本ハ事實上最初ヨリ協商國側同盟ノ有用ナル一員トシテ活動シタルモノナルカ今回ノ協定ハ日本ヲシテ茲ニ名実共ニ歐洲大同盟ノ一員タラシムルモノニシテ而カモ日本加盟ハ三国政府ノ希望ニ出デタル次第ナリ日本加盟ノ結果ハ他ニ特ニ貴重ナル変更ヲ來ザザルヘキモ日本ノ Juridical and diplomatic position ヲ的確ニシ同時ニ聯合國側ニ其 full moral weight ヲ添フルコトナルヘシ又今回ノ協定ハ日本ニトリテハ列強ノ切ナル招請ニ依リ日本ヲシテ歐洲大同盟ノ一員タラシメタルモノニシテ俠氣アル日本ノ歴史ニ一新転期ヲ割スルモノト云フヘシ

第五五〇号 極秘

「グレー」氏ノ需ニ依リ十一月二十四日往訪シタルニ同大

伊國政府ヨリ单独不講和宣言ニ公然加盟方英國

政府ヘ申入ニ付請訓ノ件

第五五〇号 極秘

受ケ本日附貴翰ヲ以テ日本帝国政府ニ勧誘方御申入ノ趣致 敬承候 該宣言ノ文言ハ次ノ通ニ有之候

下名等ハ各其ノ本国政府ヨリ正当ノ委任ヲ受ケ茲ニ左ノ通宣言ス

仏國、露國及英國政府ハ現戰爭中ハ单独ニ講和セサルヘキコトヲ相互ニ約ス

右三国政府ハ講和條件ヲ議スル場合ニ於テ何レノ同盟國モ豫メ他ノ各同盟國ノ同意ヲ経スシテ講和條件ヲ要求セサルヘキコトヲ約ス

右證拠トシテ下名等ハ本宣言ニ署名調印ス

千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ本書三通ヲ作ル

仏國特命全權大使 ポール、カムボン印

露國特命全權大使 ベンケンドルフ印

英国外務大臣 イー、グレー印

下名等ハ茲ニ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

千九百十五年十月十九日倫敦ニ於テ

ポール、カムボン

ベンケンドルフ

イー、グレー

日本國特命全權大使 閣下

英國駐劄帝國大使ヨリ英國駐劄仏露兩國大使

及英国外務大臣宛公文

以書翰致啓上候陳者千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ調印

セラレタル仏露英三国政府間ノ宣言ニ日本帝国政府ノ加盟

表明方ニ閑シ閣下等カ各本国政府ノ名ニ於テ且其ノ委任ヲ

11 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

八八

臣曰ク伊国議会ハ十二月一日開会ノ豫定ナルカ伊国政府ハ其ノ前ニ客年九月五日ノ英露仏宣言ニ加盟シ之ヲ公表スルニ決シ十一月二十三日伊国大使ヨリ（伊国政府ハ本年十月十九日日本モ加盟シタル客年九月ノ左記英露仏宣言ニ加盟スルニ決シタルヲ以テ云々関係五国代表者ハ茲ニ各本国政府ノ委任ニヨリ記名調印ス）トノ宣言案ヲ提出ノ上右申入アリタルニ付早速關係各国ヘ協議ノ上何分ノ処置ニ出ツベシト答ヘ置ケルカ無論日本ニ於テモ異議ナキコト存スル

処加盟ノ形式ハ曩ニ日本自身加盟ノ場合ノ例モアリ是レヲ公文交換ノ形式トナシ即チ伊国大使ヨリ政府ノ委任ニヨリ我等四国代表者宛ニ加盟ヲ申込ミ公文ヲ發セシメ之ニ對シ四国代表者ヨリ prendre acte ノ公文ヲ与フルコトハ

ル方日本ニ都合宜シカルキカト考ヘ案文起草シ置ケリ後刻送付スヘキニ付日本国政府ヘ電報シ來週火曜日（十一月三十日）迄ニ必要ノ委任ヲ受ケ記名セラル様致シタシ右日取ハ伊太利側ノ都合上必要ニ出シトノコトナリ尚右公文ハ仏文ナリトノコトナリ公文案案へ接到次第追電スヘキニ付成ルヘク速ニ何分ノ義御電訓ヲ請フ將又本使ノ質問ニ対スル「グレー」氏ノ答ニ依ルニ曩ニ同氏ヨリモ内話アリタルカ如ク伊国ハ戦争参加ノ決定ト同時ニ本件三國宣言ニ加盟

但シ仏文ノミニテ les soussignés ヨリ suivante 遂テ除キ les Gouvernements ヨリ始マル

Veuillez agréer etc.

四国側ノ回答文案案

Monsieur l'Ambassadeur,

Les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs prennent acte de l'adhésion de Votre Gouvernement à la déclaration du 5 septembre 1914 à laquelle Gouvernement japonais a adhéré le 19 octobre 1915 dont le texte est comme suit:

以下伊国大使公文案同様

註 前掲九六文書

104 十一月二十五日 在英井上大使石井外務大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ形式ニ関シ請訓

ノ件

別 電 同日 井上大使発石井外務大臣宛第五五九号

伊国加盟ノ形式ニ関スル伊国案

第五五八号 至急

11 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

104

104

シ居ルコトナレトモ右ハ當時ノ事情秘密協定トナリ居リ其儘ノ公表ハ工合惡シキニ付今回改メテ公然加盟ノ取極ヲ為サントスル次第ナリト云々

104 十一月二十五日在英國井上大使 石井外務大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ交換公文ノ案文電

報ノ件

第五五七号 極秘 至急

往電第五五〇号ニ關シ英國外務大臣及日露仏三大使宛在英國伊国大使公文案左ノ通

Excellences,

Le Gouvernement italien ayant décidé d'adhérer à la déclaration signée à Londres le 5 septembre 1914 entre les Gouvernements français, russe et britannique, déclaration à laquelle a adhéré le Gouvernement japonais en date de 19 octobre 1915, je soussigné, dûment autorisé par mon Gouvernement, signifie l'adhésion de l'Italie à ladite déclaration dont le texte est comme suit:

（註）以下ハ機密第六一號拙信附屬我方加盟ノ宣言文ト同様

十一月二十五日「グレー」氏ノ需ニ依リ会見セルニ昨日本使ヘ会見後露仏兩大使ヘモ拙電第五五七号ノ公文案ヲ手交シ置ケルガ次テ伊国大使來訪セルニ付同ジク公文案ヲ手交シ日本側ノ都合説明ノ上公文交換ノ形式ニ同意ヲ求メタルニ同大使ハ右ハ本国政府ノ訓示ト相違スルニ付自分限リ取計ヒ難シトノロニ付早速請訓シ貴フコトニ致シ置ケルガ若シ伊国政府ノ都合上右ニ同意出来難ク又日本政府モ別紙伊国大使ヨリ提出ノ原案（別電五五九号）ニ同意モ出来サル場合ニハ時日モ差迫リ居ルコムトテ「ムナク右宣言案ノ形式ニテ伊国ト英露仏ノ間ニ調印ヲ了シ日本国政府ヘハ関係国ヨリ伊国加盟ノ旨公文通牒ヲ為スノ外ナカルヘキカ此方法ハ甚々面白カラス時日差迫リ居ル場合自分モ処置振リニ当惑シ居レリ若シ日本政府ニ於テ此特別ノ事情ニ鑑ミ便宜措辨ノ権限ヲ貴大使ニ与ヘラルコトトナレハ仕合ナリトテ何分ノ義伺ヒ置キ吳レタキ旨「グレー」氏ヨリ希望申出タルニ付何分ノ御電訓ヲ請フ

（別電）

十一月二十五日在英國井上大使發石井外務大臣宛電報第五五九号

八九

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ形式ニ関スル伊

国案

No. 559.

Le Gouvernement Italien ayant décidé d'adhérer à la déclaration faite à Londres le 5 septembre, 1914 par les Gouvernements Français, Britannique et Russe, déclaration à laquelle a adhéré également le Gouvernement Japonais en date de 19 octobre, 1915, les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, font la déclaration suivante:

Les Gouvernements Français, Britannique, Italien, Japonais et Russe s'engagent mutuellement à ne pas conclure de paix séparée au cours de la présente guerre.

Les cinq Gouvernements conviennent que lorsqu'il y aura lieu de discuter les termes de la paix, aucune des Puissances alliées ne pourra poser des conditions de paix sans accord préalable avec chacun des autres Alliés.

En foi de quoi, les soussignés ont signé la présente déclaration et y ont apposé leurs cachets.

虞ナカラシムル為メノ準備ノ都合モアリ早クモ十一月六日(月曜)迄ハ発表セサルコト致シタキニ付右ノ趣英国外務大臣ニ申通シ置カレタシ

一〇九 十一月二十六日 在英國井上大使  
石井外務大臣宛(電報)

単独不講和宣言ニ伊国加盟ノ形式ニ付英國外相  
トノ交渉報告及公表日取ニ關シ請訓ノ件

第五六四号 至急 (十一月二十七日接受)

十一月二十六日「グレー」氏ヨリ至急面会ヲ求メ往電第五八号伊国大使請訓ニ対シ伊国政府ハ重大ナル政事上ノ事情上是非共宣言体トナシタキ旨伊国政府ヨリ回訓アリ日本ノ都合ヘノ衝突上処分振如何ニヤ当惑シタリトノコトニ付恰モ接到シタル貴電第三三〇号ノ趣ヲ述ヘタルニ「グレー」氏ハ右様ノ場合ニハ宣言体ニ調印差支ナシトノ御訓示ニ深ク満足ノ意ヲ表スルト同時ニ公表日取ニ付テハ伊国ハ是非共十二月一日ニ議会ニ公表セサルヘカラサル絶対重要ノ政事上ノ事情アリ枢密院ニ対スル日本政府ノ事情モ如何ニモ尤ナリ何トカ調和ヲ講シタシテ隣室ヨリ伊国大使ヲ呼入レ日本ノ枢密院ハ貴國ノ議会ト同様政府ニ取リテノ苦手ナリ双方ノ政府ノ立場ニ鑑ミ何トカ折合ヲ付ケル様トテ結

一〇八

Fait à Londres, en quintuple original, le novembre, 1915.

Inouye.

Le Gouvernement Italien ayant décidé d'adhérer à la déclaration faite à Londres le 5 septembre, 1914 par les Gouvernements Français, Britannique et Russe, déclaration à laquelle a adhéré également le Gouvernement Japonais en date de 19 octobre, 1915, les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, font la déclaration suivante:

Les Gouvernements Français, Britannique, Italien, Japonais et Russe s'engagent mutuellement à ne pas conclure de paix séparée au cours de la présente guerre.

Les cinq Gouvernements conviennent que lorsqu'il y aura lieu de discuter les termes de la paix, aucune des Puissances alliées ne pourra poser des conditions de paix sans accord préalable avec chacun des autres Alliés.

En foi de quoi, les soussignés ont signé la présente déclaration et y ont apposé leurs cachets.

虞ナカラシムル為メノ準備ノ都合モアリ早クモ十一月六日(月曜)迄ハ発表セサルコト致シタキニ付右ノ趣英国外務大臣ニ申通シ置カレタシ

一〇九 十一月二十六日 在英國井上大使  
石井外務大臣宛(電報)

単独不講和宣言ニ伊国加盟ノ形式ニ付英國外相  
トノ交渉報告及公表日取ニ關シ請訓ノ件

第五六四号 至急 (十一月二十七日接受)

十一月二十六日「グレー」氏ヨリ至急面会ヲ求メ往電第五八号伊国大使請訓ニ対シ伊国政府ハ重大ナル政事上ノ事情上是非共宣言体トナシタキ旨伊国政府ヨリ回訓アリ日本ノ都合ヘノ衝突上処分振如何ニヤ当惑シタリトノコトニ付恰モ接到シタル貴電第三三〇号ノ趣ヲ述ヘタルニ「グレー」氏ハ右様ノ場合ニハ宣言体ニ調印差支ナシトノ御訓示ニ深ク満足ノ意ヲ表スルト同時ニ公表日取ニ付テハ伊国ハ是非共十二月一日ニ議会ニ公表セサルヘカラサル絶対重要ノ政事上ノ事情アリ枢密院ニ対スル日本政府ノ事情モ如何ニモ尤ナリ何トカ調和ヲ講シタシテ隣室ヨリ伊国大使ヲ呼入レ日本ノ枢密院ハ貴國ノ議会ト同様政府ニ取リテノ苦手ナリ双方ノ政府ノ立場ニ鑑ミ何トカ折合ヲ付ケル様トテ結

一〇八 十一月二十六日 石井外務大臣ヨリ  
在英國井上大使宛(電報)  
单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ形式ニ付回訓及其  
發表日取繰下ゲ方ニ闕スル件  
第1111〇号 極秘

貴電第五五八号ニ闕シ伊国ト英露仏ノ間ニ調印シ日本ヘハ  
関係国ヨリ伊国加盟ノ旨ヲ通牒スルノ形式ハ甚タ好マンシカ  
ラズ成ルヘク貴電第五五七号ノ通り公文ヲ交換スルコトト  
致シタシ尤モ伊国政府ニ於テ之ニ同意セサレハ貴電第五五  
九号宣言案ヲ採用スルモ差支ナシ尚ホ天皇陛下ハ十一月二  
十八日夕刻ニアラサレハ東京ニ還御無之從テ閣議ヲ經テ上  
奏御裁可ヲ得貴官ニ訓電ヲ發スルハ廿九日トナルヘキニ  
付右ニ御含アリシテ又発表ノ件ハ過般日本加盟ニ闕シ枢密  
院ニ諮詢ナカリシトテ目下問題トナリ居ル折柄今又之ヲ公  
表スルハ更ラニ問題ヲ複雜ナラシムル虞アルニ付右ノ如キ

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

一〇九

一一 英仏露三国单独不講和宣言ニ日伊両国加盟ノ件

九一

一一〇 十一月二十七日 在英國井上大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ公表日取ニ関シ請

訓ノ件

第五六七号 至急 極秘 （十一月二十八日接受）

往電第五六四号ニ関シ十一月廿七日「グレー」氏ヨリ再ヒ至急面会ノ求メアリ伊国政府ハ同大臣発案ノ折衷案ヲ承諾シ十二月一日伊国外務大臣ハ議会ニ於テ Italy has given her adhesion to London Declaration whereby five Powers pledge not to conclude separate peace ノ並ハ声明シ伊国政府ハ十一月六日以前ニハ宣言書其モノハ公表セサルベシトノコトニ付右 five Powers ハ four Powers

ニ改ムル方日本側ノ都合ニ適合スベシト同大臣及本使ノ意見ニテ伊国大使ヨリ直ニ伊国政府ニ打電ノ答ニテ尚「グレー」氏ヨリモ在伊国英國大使ニモ右修正採用方伊国政府ニ勧告方電訓スルコトトナレリ就テハ我方ニ於テモ是非右ニテ折合ヒ折返シ御承諾ノ回電ニ接シタシ尚十一月三十日火曜日宣言調印ノ豫定ニ手違ヒナキ様本使ニ委任ノ御電訓至急相仰キタシ

在伊大使ヘ転電セリ

一一〇 一一一 一一一

一一一 十一月二十八日 在英國井上大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ宣言ニ署名委任

ノ件

第三三六号

貴電第五六四号及第五六七号ニ関シ伊国政府ガ十一月一日同国議会ニ於テ宣言書ニ調印シタル事実ヲ開陳スルコト当方ニ於テ異存ナシ尚宣言書ハ十二月六日ヲ以テ發表スルコト致シタシ

右在伊大使ヘ転電アリタシ

右在伊大使ヘ転電アリタシ

一一一 十一月二十八日 在英國井上大臣宛（電報）

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ宣言ニ署名委任

ノ件

第三三七号

You are authorized to sign 十一月三十日 Declaration regarding Italian adhesion to the London Declaration

九月五日 1914. Ishii

一一三 十一月二十九日 在英國井上大臣（ヨリ）

在英國井上大使（ヨリ）

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ宣言調印済ノ上ハ

至急電報方訓電ノ件

第三三九号

往電第三三七号ニ關シ宣言書ニ調印相成リタル上ハ其ノ旨至急小笠原島線及イースターラン線経由電報アリタシ

往電第五七三号及往電第五五九号ニ関シ宣言書頭ヲ  
Déclaration selon laquelle France, la Grande Bretagne, Italie, Japon et la Russie s'engagent à ne pas conclure de paix séparée au cours de la présente guerre ナハ  
日附ハ勿論二十日ナリ本使ノ得タル原本記名者ノ順序ハ日露仏英伊（Imperial）ハシテ官爵ヲ附記セス

一一四 十一月三十日 在英國井上大臣（ヨリ）

石井外務大臣宛（電報）

件

第五七三号

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ宣言調印済ノ件

示ノ件

英仏露三国单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ宣言告

示ノ件

外務省告示第四十六号

（十一月六日官報掲載）

本年十一月三十日英國駐劄帝国特命全權大使ハ英国外務大臣及英國駐劄仏、露、伊三国特命全權大使ト共ニ左記宣言済本件各大使ヘモ電報済

外務省告示第四十六号

（十一月六日官報掲載）

本年十一月三十日英國駐劄帝国特命全權大使ハ英国外務大臣及英國駐劄仏、露、伊三国特命全權大使ト共ニ左記宣言

ニ署名調印セリ

大正四年十二月六日

外務大臣 男爵石井菊次郎

单独不講和宣言ニ伊国加盟ノ宣言書冒頭及末尾

二閑スル件

第五七七号 至急

現戦争中单独ニ講和セサルベキコトヲ約セル

仏、英、伊、日、露五国宣言

一一五 十一月三十日 在英國井上大臣（ヨリ）

石井外務大臣宛（電報）

件

第五七七号

至急

伊太利國政府ハ千九百十四年九月五日倫敦ニ於テ仏、英、

九三

露三國政府間ニ締結セラノ千九百十五年十月十九日日本国  
政府ノ均シク加盟シタル宣言ニ加盟スルコトニ決シタルニ  
付下名等ハ各其ノ本国政府より正当ノ委任ヲ受ケ茲ニ左ノ  
通宣語ベ

仏、英、伊、日、露五国政府ハ現戦争中ハ单独ニ講和セサ  
ルハキコトヲ相互ニ約ス

右五国政府ハ講和條件ヲ議スル場合ニ於テ何ノ同盟國モ  
豫メ他ノ各同盟國ノ同意ヲ経スシテ講和條件ヲ要求セサル  
キコトヲ約ス

右證拠シテ下名等ハ本宣語ニ署名調印シ

千九百十五年十一月三十日倫敦ニ於テ本書五通ヲ作ル

井上勝之助臣

久松義徳臣

モーラル・カムギノ臣

イー・グリーン臣

イム・クニトナ臣

(右証文)

Déclaration par laquelle la France, la Grande-Bretagne, l'Italie, le Japon et la Russie

Fait à Londres, en quintuple original, le 30 novembre, 1915.

(L. S.) K. INOUYE  
(L. S.) BENCKENDORFF.

s'engagent à ne pas conclure de Paix séparée  
au cours de la présente guerre.

Le Gouvernement italien ayant décidé d'adhérer à la déclaration faite à Londres le 5 septembre, 1914, par les Gouvernements français, britannique et russe, déclaration à laquelle a adhéré également le Gouvernement japonais en date du 19 octobre, 1915, les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, font la déclaration suivante:

Les Gouvernements français, britannique, italien, japonais et russe s'engagent mutuellement à ne pas conclure de paix séparée au cours de la présente guerre.

Les cinq Gouvernements conviennent que, lorsqu'il y aura lieu de discuter les termes de la paix, aucune des Puissances alliées ne pourra poser des conditions de paix sans accord préalable avec chacun des autres Alliés.

En foi de quoi, les soussignés ont signé la présente déclaration et y ont apposé leurs cachets.

(L. S.) PAUL CAMBON.  
(L. S.) E. GREY.  
(L. S.) IMPERIALI.